

Forhandlermanual

LANDEVEJ	MTB	Trekking
City Touring/ Comfort Bike	URBAN SPORT	E-BIKE

Hydraulisk skivebremse

DEORE

BR-M6100

BR-M6120

BL-M6100

Non-Series

BR-MT410

BL-M4100

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDHOLDSFORTEGNELSE	2
VIGTIGT	3
SIKKERHEDSMÆSSIGE HENSYN	4
LISTE OVER NØDVENDIGT VÆRKTØJ.....	10
MONTERING/FJERNELSE	11
Montering af bremsegrebet.....	11
Montering af bremseskive	13
Fjernelse af bremseskive	13
Montering af bremsekaliber	14
• Type med monteringssøjler.....	14
• International-standard mount-type	17
Montering af bremseslange	22
• Oversigt over nemt slangekoblingssystem	22
• Kontrol af længden på slangen	22
• Skær slangen over	23
• Tilslut slangen	29
JUSTERING.....	33
Justering af vandring.....	33
VEDLIGEHODELSE	34
Udskiftning af bremseklodser.....	34
Skift af original SHIMANO mineralsk olie	37
• Udtømning af mineralolie	37
• Påfyldning af original SHIMANO mineralsk olie og udluftning	39
Udskiftning af bremseslange	48
• Tjek af slangens længde og afkortning af slange.....	49
• Montering på bremsegrebet	50
• Montering på bremsekalibren.....	51
Vedligeholdelse af kaliberstempler	53

VIGTIGT

- Denne forhandlermanual er primært beregnet til brug af faglærte cykelmekanikere. Personer uden faglig uddannelse i cykelmontering bør ikke selv forsøge at montere komponenterne ud fra forhandlermanualerne. Er du i tvivl om nogle af oplysningerne i manualen, skal du ikke gå videre med monteringen. Kontakt i stedet købsstedet eller en distributør for at få deres assistance.
- Sørg for at gennemlæse alle servicevejledninger, som fulgte med produktet.
- Du må ikke adskille eller ændre produktet på andre måder, end der er anført i denne forhandlermanual.
- Alle manualer og tekniske dokumenter kan findes online på <https://si.shimano.com>.
- Brugere, som ikke har adgang til internettet, bedes kontakte købsstedet, en SHIMANO distributør eller et af SHIMANO kontorerne angivet ovenfor for at få en trykt kopi af brugervejledningen.
- Sørg venligst for at overholde gældende regler og lovgivning i det land, den stat eller region, hvor du driver forhandlervirksomhed.

Af hensyn til sikkerheden bedes du læse denne forhandlermanual grundigt inden ibrugtagning og følge anvisningerne for korrekt brug.

De følgende anvisninger skal til enhver tid overholdes for at forhindre personskaade og skader på udstyr og omgivelser.

Anvisningerne er inddelt efter, hvor alvorlig fare eller skade der kan opstå ved forkert brug af produktet.

 FARE	Hvis anvisningerne ikke overholdes, medfører det død eller alvorlig personskaade.
 ADVARSEL	Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre død eller alvorlig personskaade.
 OBS	Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre personskaade eller fysisk skade på udstyr og omgivelser.

SIKKERHEDSMÆSSIGE HENSYN

⚠ ADVARSEL

- **Sørg for at følge anvisningerne i manualerne, når du monterer produktet.**
Det anbefales, at der kun bruges originale SHIMANO-reservedele. Hvis der er bolte eller møtrikker, som har løsnet sig, eller er beskadigede, kan cyklen pludselig styrte, og der kan ske alvorlig personskade.
-  Hav godkendte beskyttelsesbriller på, når du udfører vedligeholdelsesopgaver som udskiftning af komponenter.

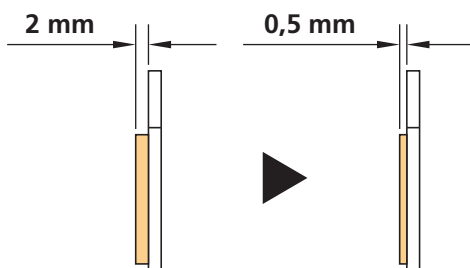
Sørg for, at andre brugere også bliver informeret om følgende:

- Da håndteringen af den enkelte cykel kan variere alt efter modellen, er det vigtigt, at du lærer den rette bremseteknik (herunder tryk på bremsegreb og styringen af cyklen), og at du kender til betjeningen af din cykel. Hvis cyklens bremsesystem bruges forkert, kan det føre til manglende kontrol eller styrt og efterfølgende alvorlig tilskadekomst.
- Ryttere skal vænne sig til bremsernes højere ydeevne, inden der køres på cyklen. 203 mm og 180 mm bremseskiver giver en højere bremsekraft end 160 mm bremseskiver. Hvis du bruger cyklen uden at vide, hvordan bremserne fungerer, kan du vælte på cyklen ved betjening af bremserne med risiko for alvorlig personskade eller livsfare.
- Pas især på ikke at få fingrene for tæt på den roterende bremseskive. Bremseskiven er skarp og kan skade fingrene alvorligt, hvis de kommer i klemme i hullerne i den roterende bremseskive.



- Rør ikke ved kalibrene eller bremseskiven, mens du kører på cyklen, eller lige efter du er steget af cyklen. Kalibre og bremseskiver bliver meget varme, når bremserne bruges, så du kan blive forbrændt, hvis du rører ved dem.
- Sørg for, at der ikke kommer olie eller fedt på bremseskive og bremseklodser. Hvis der køres på cyklen med olie eller fedt på bremseskive og bremseklodser, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader på grund af styrt eller sammenstød.

- Kontroller tykkelsen af bremseklodserne, og brug dem ikke, hvis de har en tykkelse på 0,5 mm eller mindre. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader.



- Brug ikke bremseeskiven, hvis den er revnet eller deform. Bremseeskiven kan gå i stykker og medføre alvorlige skader på grund af styrt. Udskift bremseeskiven med en ny.
- Brug ikke bremseeskiven, hvis den har en tykkelse på 1,5 mm eller mindre. Brug den heller ikke, hvis aluminiumsoverfladen er blevet synlig. Bremseeskiven kan gå i stykker og medføre alvorlige skader på grund af styrt. Udskift bremseeskiven med en ny.
- Brug ikke bremserne hele tiden. Gøres det, kan det medføre, at bremsegrebets vandring bliver større og forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader.
- Brug ikke bremserne, hvis der er væskelækager. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader.
- Brug ikke forbremsen for hårdt. Gør du det, kan forhjulet blokeres, så cyklen vælter forover, og du kan komme alvorligt til skade.
- Da den påkrævede bremseafstand vil være længere, når føret er vådt, skal du sænke hastigheden og bruge bremserne i god tid og forsigtigt. Du kan vælte, støde sammen med nogen og komme alvorligt til skade.
- En våd vejoverflade kan få dækkene til at miste greb; undgå dette ved at sætte farten ned og bremse forsigtigt i god tid. Hvis dækkene mister greb, kan du vælte og komme alvorligt til skade.
- Hvis quick releasegrebet er i samme side som bremseeskiven, skal du sikre, at det ikke kan komme i vejen for bremseeskiven. Ellers kan cyklen vælte forover, og du kan komme alvorligt til skade.

Ved montering på cyklen, samt vedligeholdelse:

- Brug ikke anden olie end original SHIMANO mineralsk olie. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader.
- Sørg for kun at bruge olie fra en nyåbnet beholder. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader.
- Sørg for, at der ikke kommer vand eller luftbobler ind i bremsesystemet. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader.

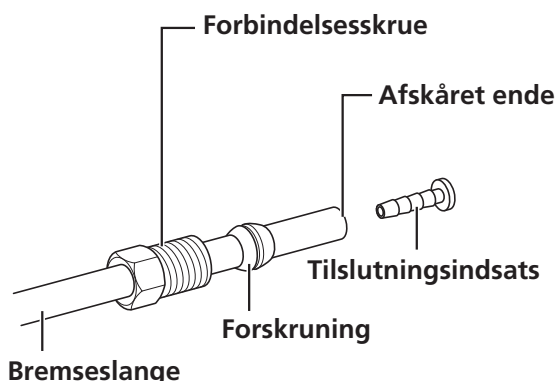
- Brug ikke bremserne på en tandem. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader på grund af styrt eller sammenstød.

■ Bremseslange

- Se tabellen nedenfor, og brug ikke en forkert tilslutningsindsats. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader.

Bremseslange	Tilslutningsindsats	
	Længde	Farve
SM-BH90	11,2 mm	Sølvfarvet
SM-BH59 / 80	13,2 mm	Guld

- Genbrug ikke forskruningen eller tilslutningsindsatsen ved genmontering. Hvis det ikke overholdes, kan det forhindre bremserne i at fungere og medføre alvorlige skader på grund af styrt.



- Skær bremseslangen af, så den afskårne ende er vinkelret på slangens længderetning. Hvis bremseslangen afskæres i andre vinkler, kan det medføre væskelækage.



⚠ OBS

Sørg for, at andre brugere også bliver informeret om følgende:

■ Pas på ved brug af original SHIMANO mineralsk olie

- Brug passende øjenbeskyttelse under håndtering, og undgå kontakt med øjnene. I tilfælde af øjenkontakt: Skyl med rent vand, og søg straks lægehjælp. Undgå kontakt med øjnene, da olien kan give irritation.

- Brug handsker under håndteringen. I tilfælde af kontakt med huden: Vask grundigt med vand og sæbe. Kontakt med huden kan medføre udslæt og ubehag.
- Dæk næse og mund med et åndedrætsværn og brug kun olien på steder med god ventilation. Indånding af tåge eller dampe fra mineralolie kan give kvalme.
- Ved indånding af dis eller dampe fra mineralolie, skal du straks gå ud i et område med frisk luft. Tag et tæppe omkring dig. Forhold dig i ro, sørg for at holde varmen og søg læge.

■ Indkøringsperiode

- Skivebremser har en indkøringsperiode, og bremsekraften vil gradvist øges i løbet af denne periode. Du skal være opmærksom på eventuel forøgelse af bremsekraften, når du bruger bremserne i løbet af indkøringsperioden. Dette gælder også efter udskiftning af bremseklodser eller bremseeskive.

Ved montering på cyklen, samt vedligeholdelse:

- Ved anvendelse af SHIMANO originalværktøjet (TL-FC36) til at afmontere og montere låseringen til bremseeskiven skal du have handsker på og være omhyggelig med ikke at røre yderkanterne af bremseeskiven med hænderne. Hvis det ikke overholdes, kan du beskadige hænderne.

■ Håndtering af original SHIMANO mineralsk olie

- Må ikke drikkes. Kan medføre kvalme og diarré.
- Hold på afstand af børn.
- Beholderen til original SHIMANO mineralsk olie må ikke udsættes for beskæring, opvarmning, svejsning eller tryk. Det kan medføre eksplosion eller brand.
- Bortskaffelse af brugt olie: Følg reglerne for bortskaffelse i dit lokalområde. Klargørelse af olien til bortskaffelse skal udføres med forsigtighed.
- Hold beholderen lukket for at forhindre fremmedlegemer og fugt i at trænge ind. Opbevares et køligt og mørkt sted væk fra varme og direkte sollys. Hold væk fra varme eller åben ild, Klasse III Petroleumsprodukter, Fareniveau III

■ Bremseslange

- Når du klipper i bremseslangen, skal du håndtere kniven med forsigtighed for at undgå personskade.
- Sørg for at undgå personskade med forskruningen.

■ Ved brug af TL-BH62

- Når du skærer slangen, skal du håndtere kniven med forsigtighed for at undgå personskade.

- Vær forsigtig at undgå at klemme fingrene mellem grebet og værktøjet.
- Når du udskifter knivbladet, skal du håndtere kniven med forsigtighed for at undgå personskade.
- Hvis der kommer mineralolie på bremseslangen, brug da isopropylalkohol for at rengøre slangen og fjerne olien.
- Hold værktøjet og knivbladene på afstand af børn.
- Brug isopropylalkohol eller en tør klud ved rengøring af bremseslanger og rengøring og vedligeholdelse af værktøj. Brug ikke bremserensemider, som kan købes i butikker. Gøres det, kan det skade plastikdelene.

BEMÆRK

Sørg for, at andre brugere også bliver informeret om følgende:

- Når cykelhjulet er afmonteret, anbefales det at montere afstandsstykker til bremseklodser. Undlad at trække i bremsegrebet, mens hjulet er afmonteret. Hvis der trækkes i bremsegrebet, uden at der er monteret et afstandsstykke til bremseklodser, vil stemplerne komme længere ud end normalt. Hvis dette sker, skal du kontakte et købssted.
- Når der foretages vedligeholdelse, må der ikke anvendes bremserensemider eller lyddæmningsmidler, der kan købes i butikker, da de kan beskadige komponenter, som f. eks. forseglinger.
- Kulfibergreb skal rengøres med en blød klud og neutralt rensmiddel. Ellers kan materialet blive beskadiget og miste styrke.
- Undlad at efterlade kulfibergrebene på steder med høj temperatur. Hold dem ligeledes i god afstand fra ild.
- Produktgarantien dækker ikke naturlig slitage og forringelse på grund af normal brug og ælde.

Ved montering på cyklen, samt vedligeholdelse:

- Bremseskiver på 203 mm og 180 mm har en større diameter end bremsekraver på 160 mm til crosscountry-cykler, og derfor vrides de mere. Det kan påvirke effektiviteten af bremseklodserne.
- Hvis bremsekaliberens monteringsstuds og gaffelenden ikke er parallel, kan bremsekraven og kalibren komme i berøring med hinanden.
- Når cykelhjulet er afmonteret, anbefales det at montere afstandsstykker til bremseklodser. Afstandsstykker til bremseklodser forhindrer stemplet i at komme ud, hvis der trækkes i bremsegrebet, mens hjulet er fjernet.

- Hvis der trækkes i bremsegrebet, uden at der er monteret et afstandsstykke til bremseklodser, vil stemplerne komme længere ud end normalt. Brug en flad skrueetrækker eller lignende til at skubbe bremseklodserne tilbage, og pas samtidig på ikke at beskadige bremseklodsernes overflade. (Hvis bremseklodserne ikke er monterede, brug da et fladt værktøj til at skubbe stemplerne direkte tilbage og vær samtidig opmærksom på ikke at beskadige dem.) Hvis det er vanskeligt at skubbe bremseklodserne eller stemplerne tilbage, fjern da udluftningsskruerne og prøv igen. (Bemærk, at der i den forbindelse kan flyde olie fra beholderen.)
- Du må ikke fjerne stemplerne, når du afmonterer og rengør kalibrene.

Produktet kan se anderledes ud end på billedet, fordi hovedformålet med denne servicevejledning er at forklare procedurerne for brug af produktet.

LISTE OVER NØDVENDIGT VÆRKTØJ

Der er nødvendigt med følgende værktøj til montering/fjernelse, justering og vedligeholdelse.

Værktøj	
	2 mm unbrakonøgle
	2,5 mm unbrakonøgle
	3 mm unbrakonøgle
	4 mm unbrakonøgle
	5 mm unbrakonøgle
	8 mm skruenøgle
	7 mm ringnøgle
	Skiftenøgle
	SM-DISC
	TL-BH62
	TL-FC36
	TL-LR15
	Mikrometer

MONTERING/FJERNELSE

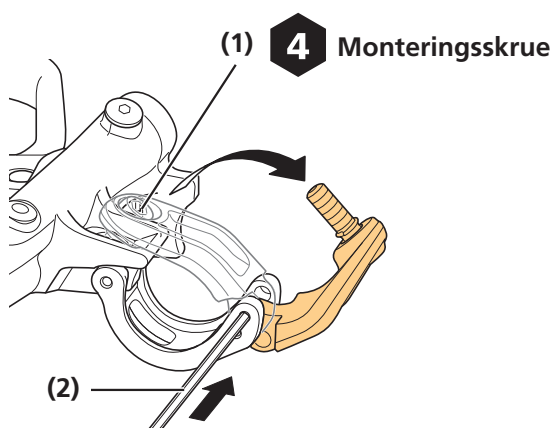
Montering af bremsegrebet

For monteringsmetoden når der skal monteres et skiftegreb af I-SPEC EV typen, se forhandlermanualen for det skiftegreb der anvendes.

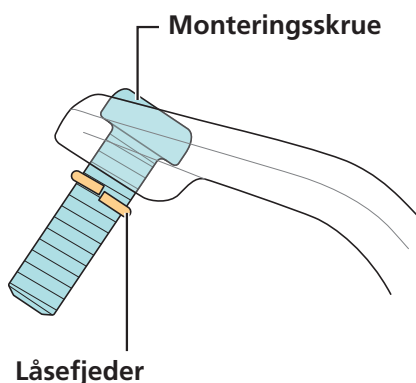
Når der monteres dele på et kulfiberstel / -styr, skal man kontrollere det anbefalede tilspændingsmoment hos producenten af pågældende kulfiberstel / -styr. Det vil forhindre beskadigelse af stel/styr på grund af over-spænding eller utilstrækkelig tilspænding af komponenter.

1. Åbn spændebåndet til bremsegrebet.

- (1) Løsn monteringskruen.
- (2) Tryk på det nedsænkede område på spændebåndet med et værktøj, f.eks. en 2 mm unbrakonøgle, for åbne sikkerhedslåsen.

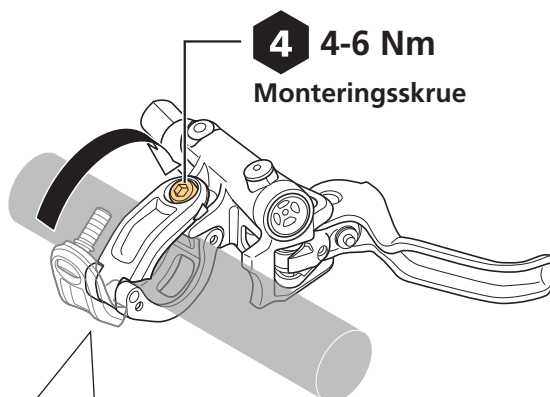


2. Skub en låsefjeder på spændebåndet som vist på billedet.

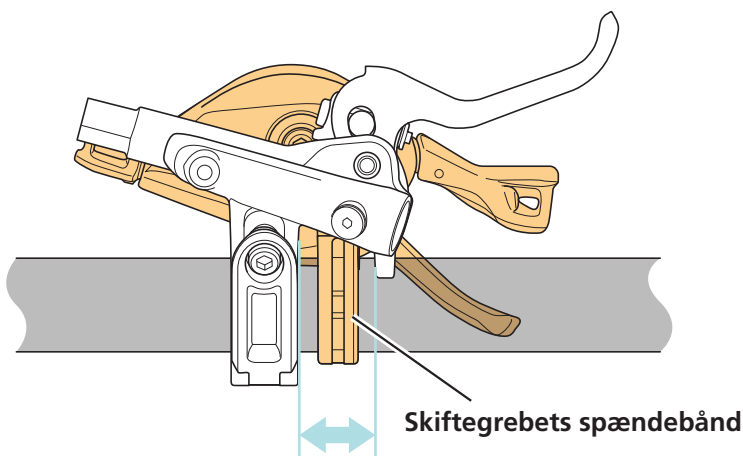


3. Fastgør bremsegrebet til styret.

Fastgør grebet med monteringskruen.



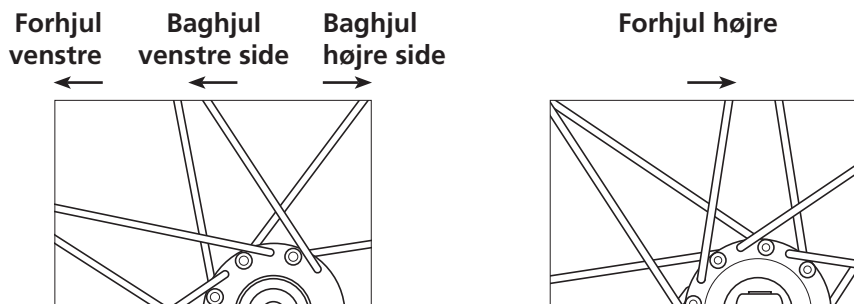
Når bremsegrebet monteres sammen med et standard skiftegreb, skal bremsegrebet monteres således, at positionen af skiftegrebets spændebånd er inden for området vist på billedet. Efter at skiftegrebet er monteret, skal bremsegrebet monteres, samtidig med at dets position kontrolleres.



Montering af bremseskive

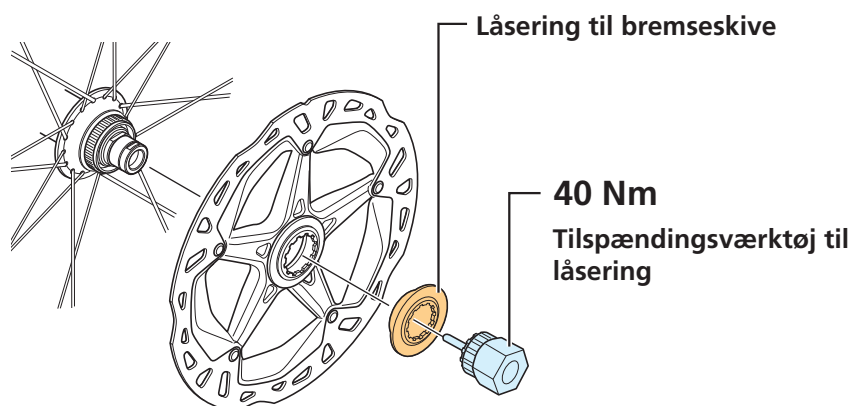
1. Kontroller, at egerne er opspændt som vist på billedet.

Radial opspænding kan ikke anvendes.



2. Sæt bremseskiven på navet og fastgør den med låseringen til bremseskiven.

Fastgør med TL-LR15 og en skiftenøgle eller TL-FC36.



	Type med indvendige noter	Type med udvendige noter
Låsering til bremseskive		
Tilspændingsværktøj til låsering	TL-LR15 og skiftenøgle	TL-FC36

Fjernelse af bremseskive

Udfør afmonteringen af bremseskiven i omvendt rækkefølge af proceduren til at montere den.

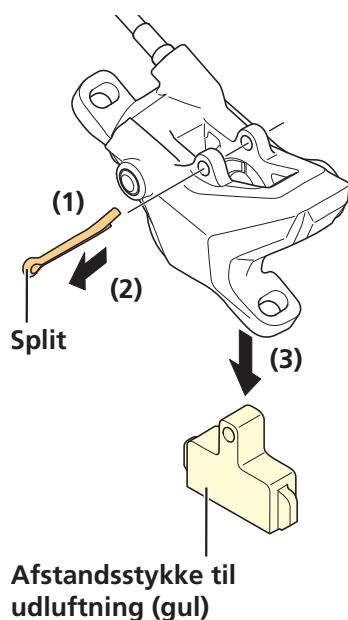
Montering af bremsekaliber

Type med monteringssøjler

1. Monter hjulet med en bremseskive fastgjort til stellet.

2. Fjern afstandsstykket til bremseklodser (gult).

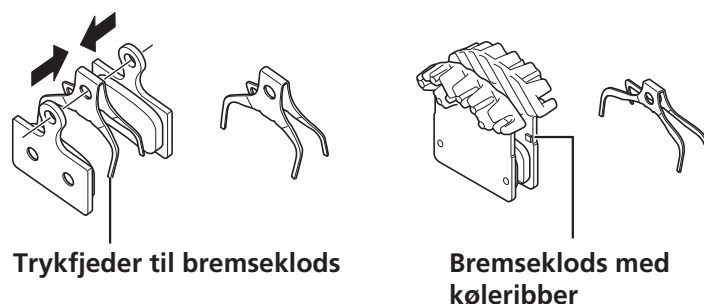
- (1) Saml spidsen af splitten.
- (2) Fjern splitten.
- (3) Fjern afstandsstykket til bremseklodser (gult).



3. Sæt en trykfjeder til bremseklodser i bremseklodserne.

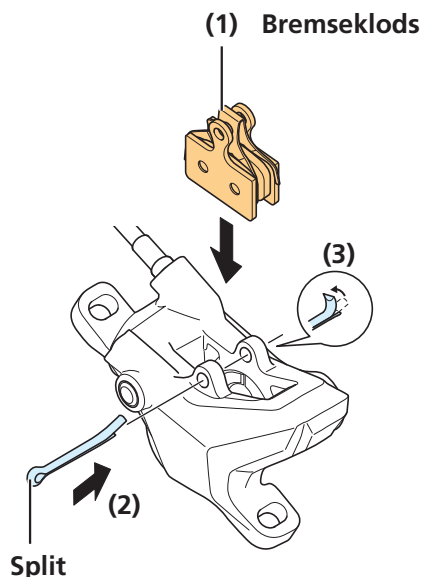
Da der er ribber på for- og bagenden af bremseklodser med ribber, skal klodserne placeres som vist på billedet.

Når bremseklodser har markeringer, skal man placere dem efter markeringerne for venstre (L) og højre (R).



4. Monter bremseklodserne.

- (1) Sæt bremseklodserne i kalibren.
- (2) Sæt en ny split i.
- (3) Spred spidsen af splitten.



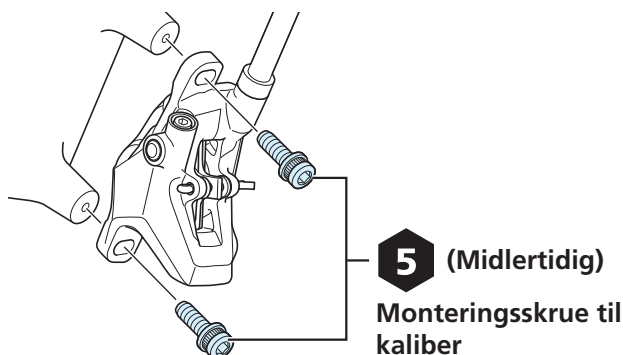
⚠ ADVARSEL

- En split må ikke genanvendes efter afmontering. Hvis en split genanvendes, er der risiko for, at den ikke vil fungere og medføre, at bremseklodserne falder ud af kalibren, hvilket kan forårsage alvorlige uheld.

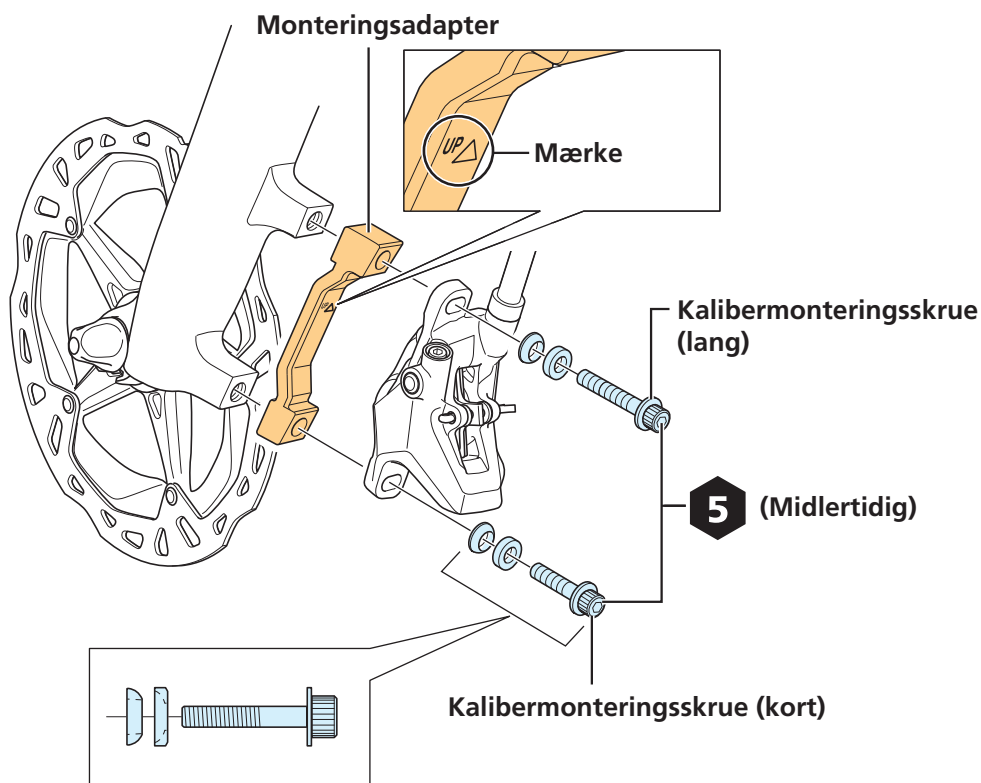
5. Monter kalibren midlertidig på stellet uden at spænde monteringsskrueerne helt, så kalibren stadig kan flyttes vandret.

Hvis det er nødvendigt at montere en monteringsadapter, monteres adapteren midlertidigt efter den er påsat kalibren. Placer adapteren så mærket peger opad.

Uden monteringsadapter

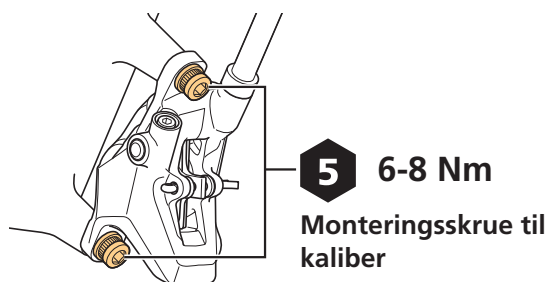


Med monteringsadapter



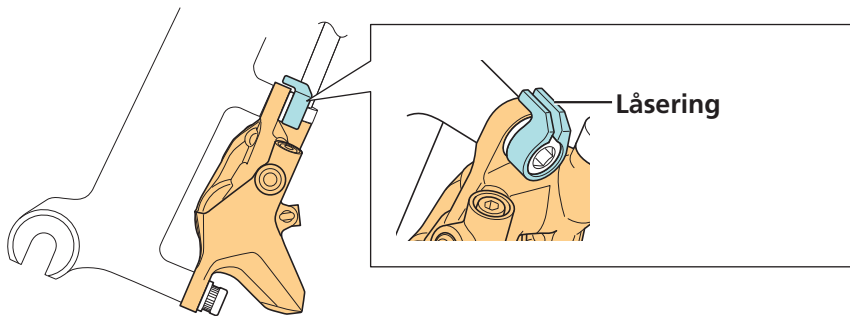
6. Tryk bremsegrebet ind, så bremseskiven holdes mellem bremseklodserne, og spænd derefter kalibrens monteringskrue.

Hvis bremseslange ikke allerede er monteret i kalibren, monteres bremseslangen og derefter udføres trinnet.



7. Fastgør kalibrens monteringskrue.

For at forhindre at skruen løsner sig skal der monteres en låsering på hovedet af skruen.



BEMÆRK

- Brug de medfølgende låseringe. Der kan ikke monteres andre modeller af låseringe.



International-standard mount-type

BEMÆRK

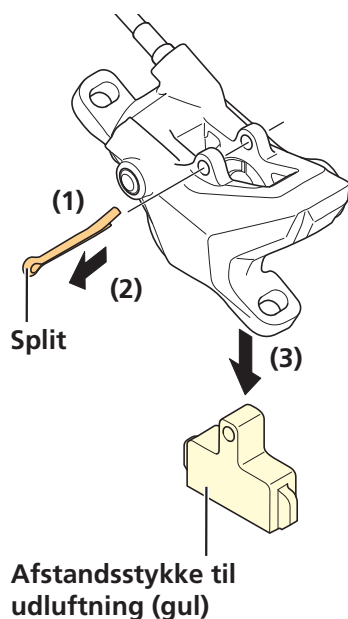
- For international-standard beslag er det nødvendigt med en særlig adapter.

1. Monter hjulet med en bremsekive fastgjort til stellet.

2. Fjern afstandsstykket til bremseklodser (gult).

- (1) Saml spidsen af splitten.
- (2) Fjern splitten.

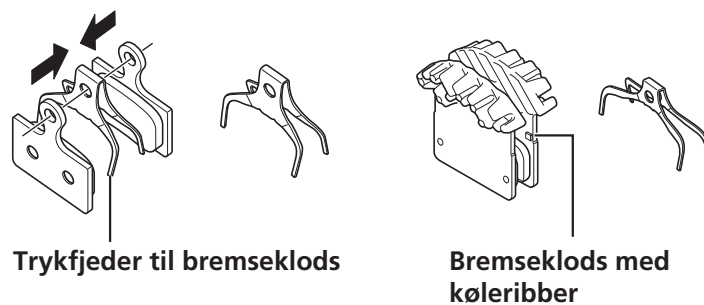
(3) Fjern afstandsstykket til bremseklodser (gult).



3. Sæt en trykfjeder til bremseklodser i bremseklodserne.

Da der er ribber på for- og bagenden af bremseklodser med ribber, skal klodserne placeres som vist på billedet.

Når bremseklodser har markeringer, skal man placere dem efter markeringerne for venstre (L) og højre (R).

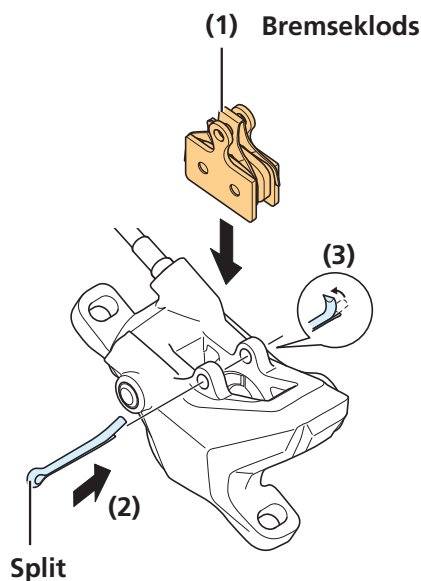


4. Monter bremseklodserne.

(1) Sæt bremseklodserne i kalibren.

(2) Sæt en ny split i.

(3) Spred spidsen af splitten.



⚠ ADVARSEL

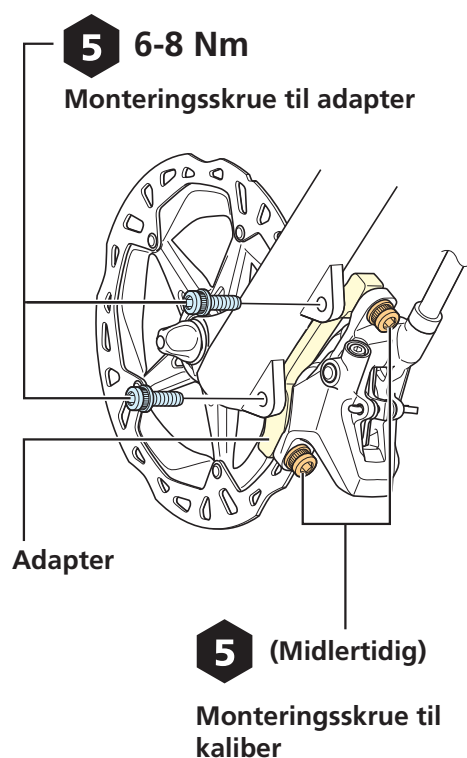
- En split må ikke genanvendes efter afmontering. Hvis en split genanvendes, er der risiko for, at den ikke vil fungere og medføre, at bremseklodserne falder ud af kalibren, hvilket kan forårsage alvorlige uheld.

5. Monter kaliber midlertidigt på adapteren, og monter den på stellet.

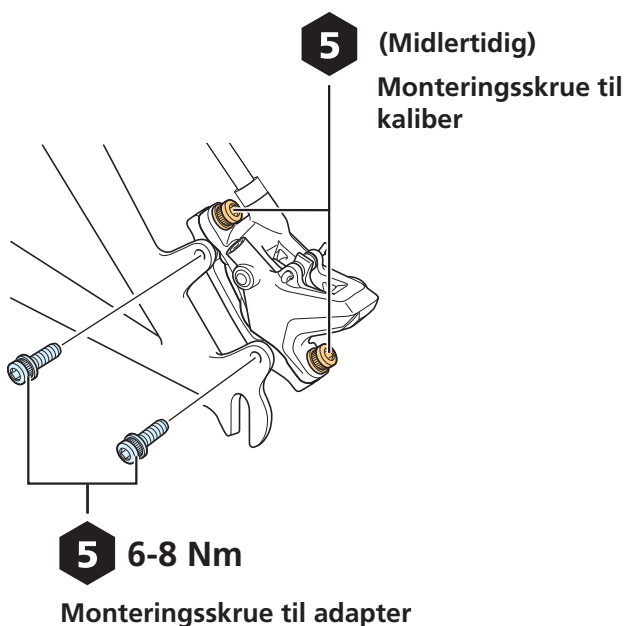
Stram med skruerne til fastgørelse af adapter.

- * Lad der være nok slør til, at kalibren stadig kan bevæges vandret, når den monteres midlertidigt.

Fremad



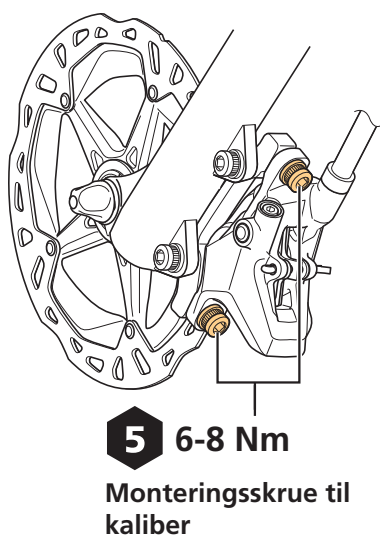
Bagud



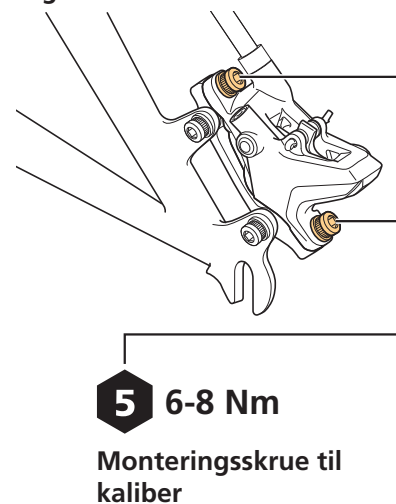
6. Tryk bremsegrebet ind, så bremseskiven holdes mellem bremseklodserne, og spænd derefter kalibrens monteringskrue.

Hvis bremseslange ikke allerede er monteret i kalibren, monteres bremseslangen og derefter udføres trinnet.

Fremad

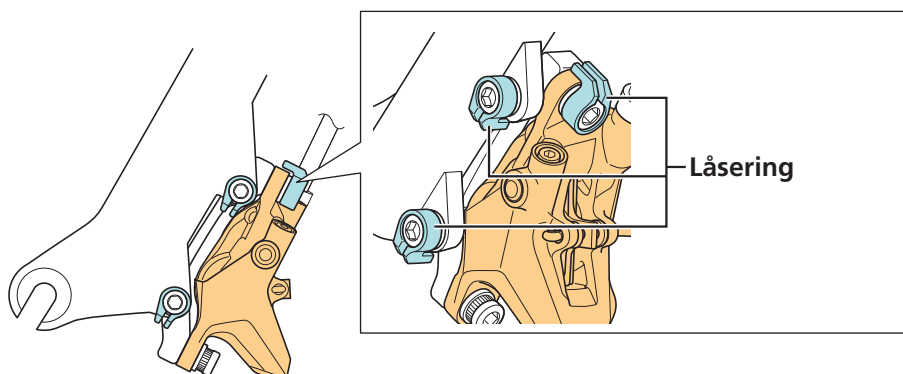


Bagud



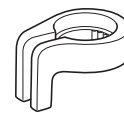
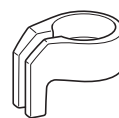
7. Fastgør kalibrens monteringskrue.

For at forhindre at monteringskruerne løsnes, fastgøres kalibrens monteringskrue og adapterens monteringskruer med låseringe, som vist på billedet.



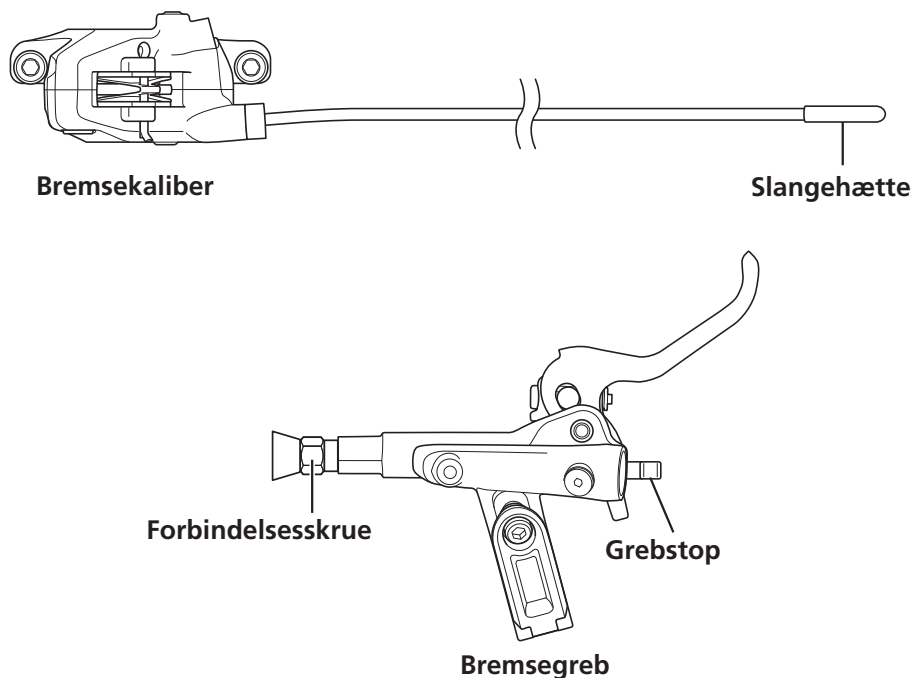
BEMÆRK

- Brug de medfølgende låseringe. Der kan ikke monteres andre modeller af låseringe.



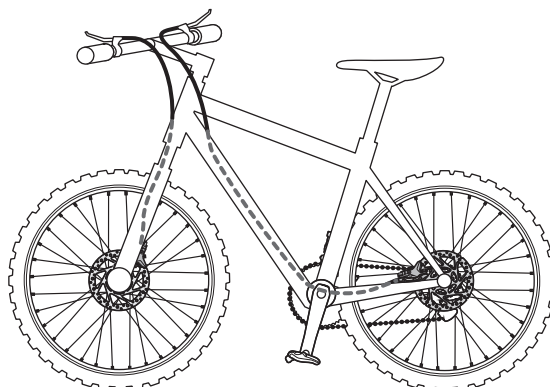
Montering af bremseslange

Oversigt over nemt slangekoblingssystem



Kontrol af længden på slangen

- 1. Før bremseslangen ind, så den er i den endelige monteringsposition.**
Fjern ikke slangehætterne fra enden af bremseslangerne.



BEMÆRK

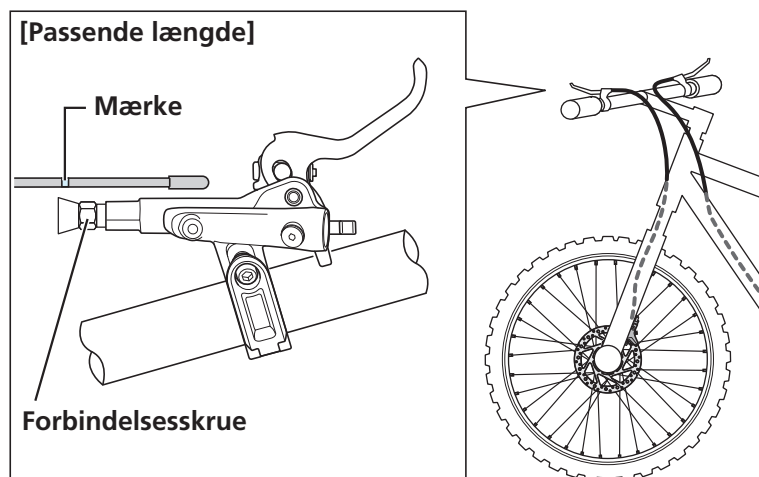
- Dette billede er kun til forklarende formål. For at få detaljerede oplysninger om, hvordan bremseslangen skal føres, skal du kontakte producenten af cyklen, eller se servicevejledningen til cyklen.

2. Kontroller den omtrentlige længden på bremseslangen.

Fastgør bremsegrebet i den position der anvendes under kørsel.

Kontroller mærket på bremseslangen i forhold til kanten af forbindelsesskruen til bremsegrebet.

- * Hvis slangen er i den omtrentlige længde, er det ikke nødvendigt at afkorte slangen. Fortsæt til afsnittet "Tilslut slangen" under "Montering af bremseslange".
- * Hvis slangen skal forkortes, gå da videre til "Skær slangen over" under "Montering af bremseslange".
- * Hvis slangen ikke er lang nok, så brug en slange der har den passende længde. Fortsæt til "Udskiftning af bremseslange".



Skær slangen over

Vær omhyggelig, når slangen skæres over, da der kan lække olie ud, når den skæres over.

⚠ ADVARSEL

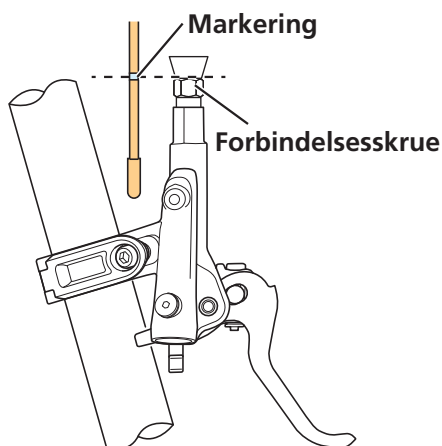
- Læs the TL-BH62 servicevejledning omhyggeligt og gem den et sikkert sted som reference til senere brug.

BEMÆRK

- Sørg for også at se servicevejledningen til SHIMANO originalværktøj TL-BH62.

1. Bestem en omtrentlig længde og sæt en markering på bremseslangen.

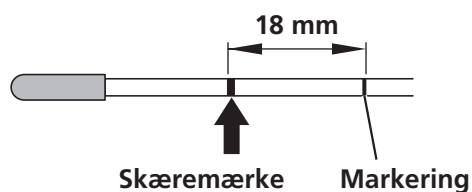
Sæt mærket, så det flugter med kanten af forbindelsesskruen.



2. Lav en skæremarkering.

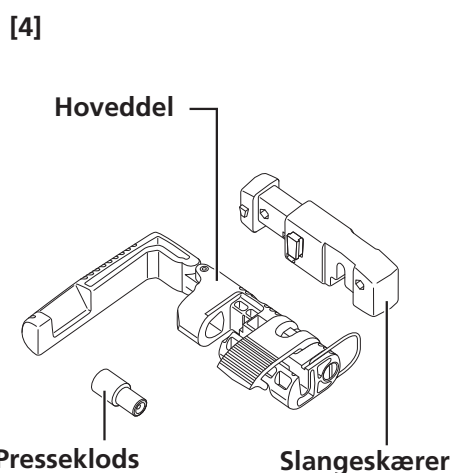
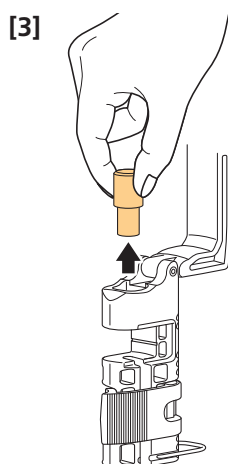
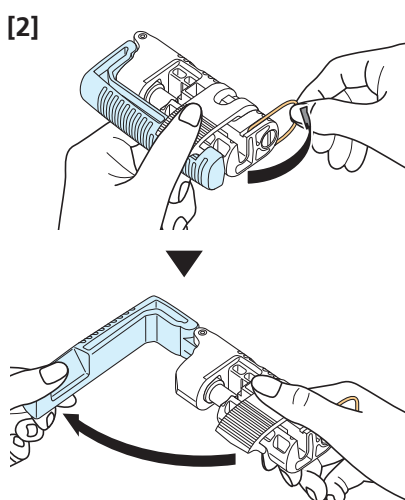
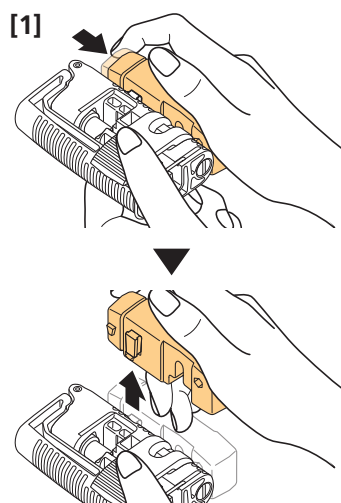
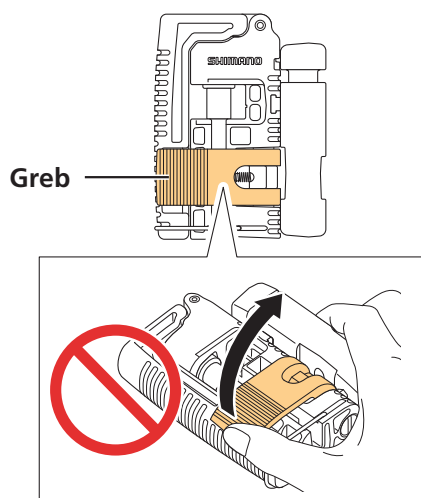
Lav en skæremarkering 18 mm fra markeringen og hen mod enden af slangen.

- * Når der ikke bruges et nemt slangekoblingssystem, skal der sættes en skæremarkering 11 mm fra mærket hen mod enden af slangen.



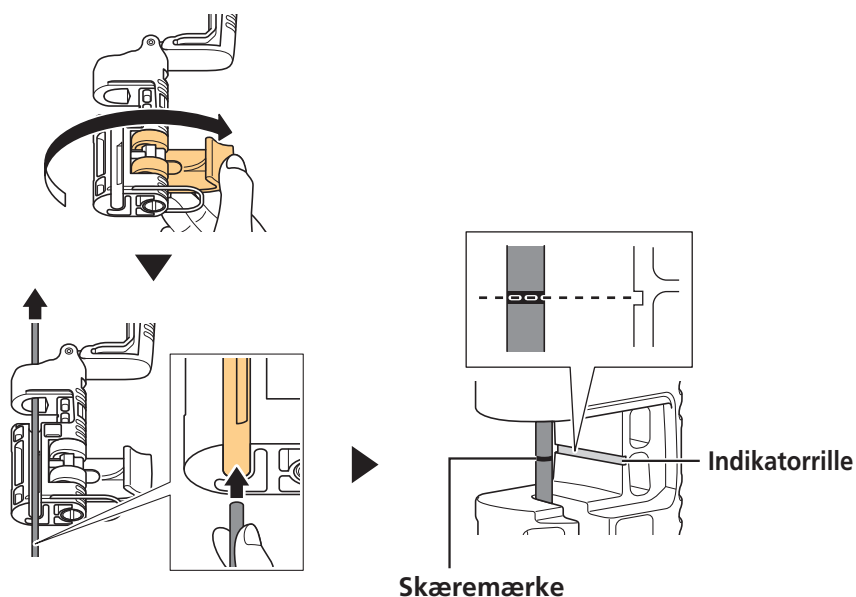
3. Skil SHIMANO originalværktøjet TL-BH62 ad.

Fjern ikke grebet, der er indikeret på billedet før SHIMANO originalværktøj TL-BH62 er adskilt.

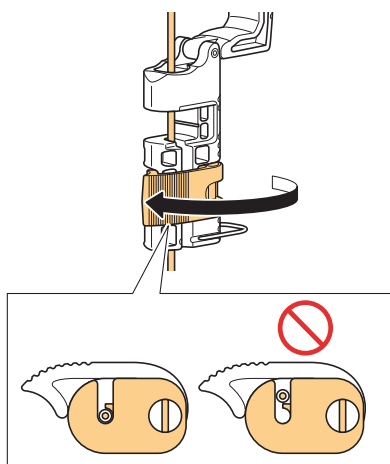


4. Placer bremseslangen i TL-BH62-værktøjet.

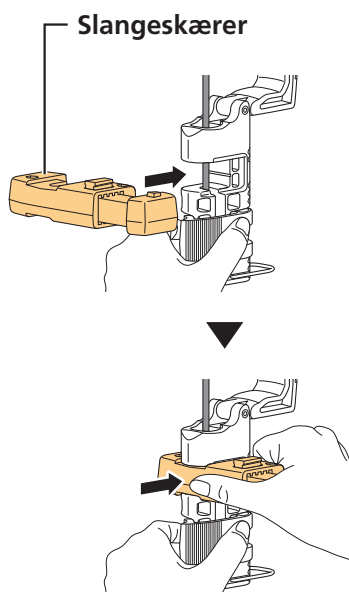
Når bremseslangen indsættes i værktøjet, skal du sørge for, at skæremarkeringen flugter med indikatorrillen i værktøjet.



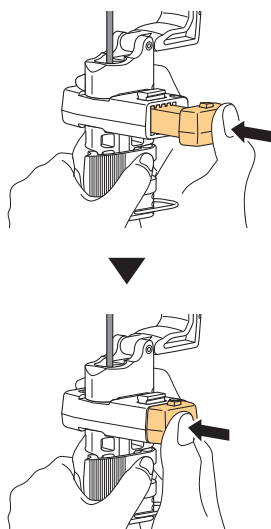
5. Kontroller stedet, der skal skæres, og fastgør bremseslangen.



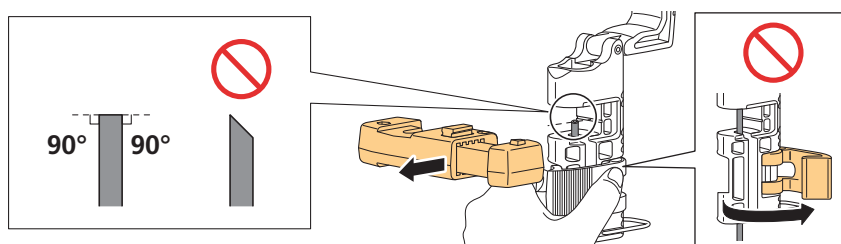
6. Kontroller, at slangen er fastgjort, og monter derpå slangeskæreren.



7. Tryk på slangeskæreren som vist på billedet for at skære bremseslangen over.

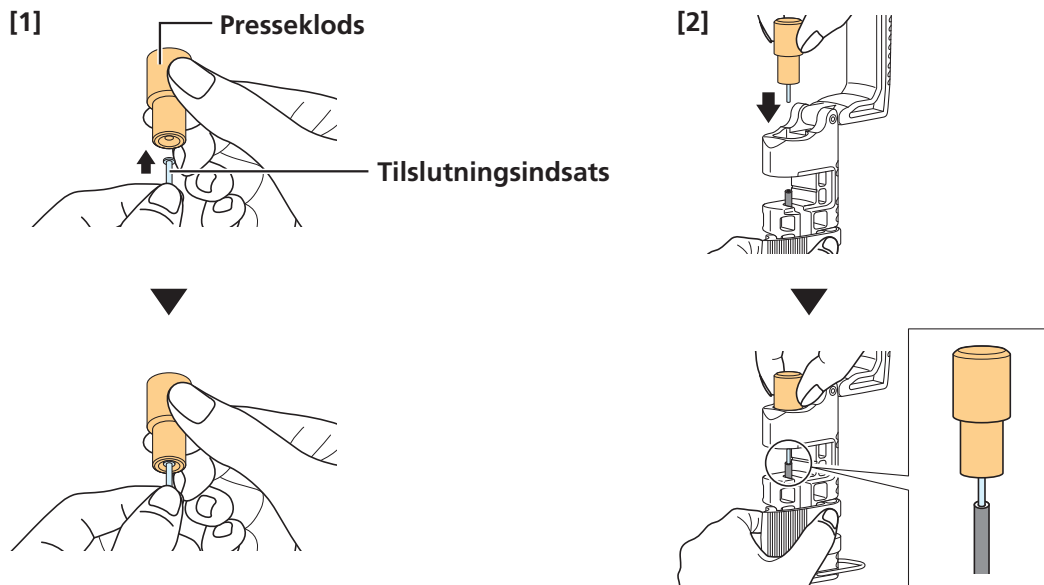


8. Fjern slangeskæreren og kontroller, at den afskårne ende er lige.



9. Monter tilslutningsindsatsen i trykblokken, og sæt derefter trykblokken i TL-BH62-værktøjet.

Sørg for, at spidsen af tilslutningsindsatsen er korrekt placeret indvendigt i åbningen på bremseslangen.

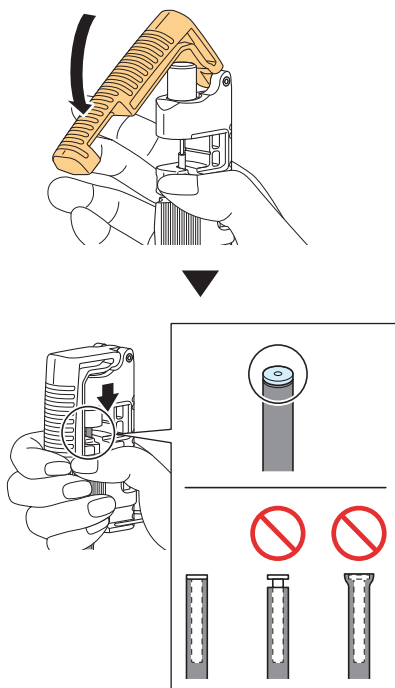


BEMÆRK

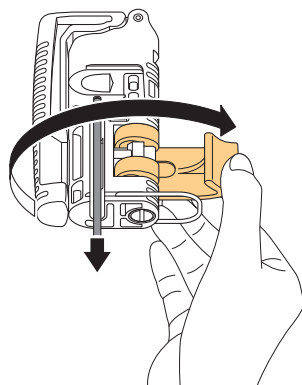
- Når der forbindes med et nemt slangekoblingssystem, skal der anvendes en særlig tilslutningsindsats (BL-M6100: SHIMANO kode nr.: Y8JA98020 / farve: sølv, BL-M4100: SHIMANO Kode nr.: Y8H298040 / farve: guld). Hvis der bruges en anden tilslutningsindsats end den angivne, kan det medføre olielækage og andre fejlfunktioner.

10. Pres grebet på TL-BH62-værktøjet ned for at montere tilslutningsindsatsen i bremseslangen.

Kontroller, at tilslutningsindsatsen er monteret korrekt.



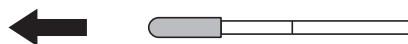
11. Fjern bremseslangen fra TL-BH62-værktøjet.



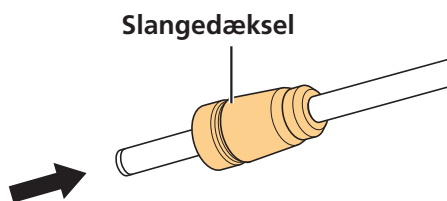
Tilslut slangen

1. Fjern slangehætten.

Hvis bremseslangen er skåret over, er det ikke nødvendigt at fjerne slangehætten.

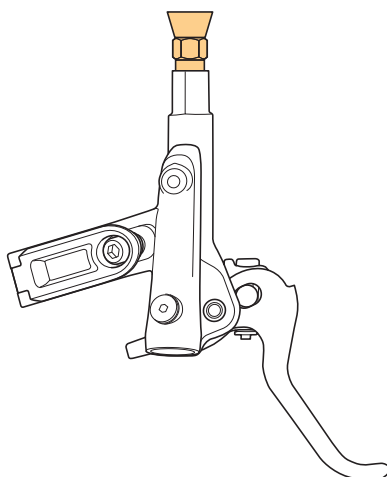


2. Træk gennem slangedækslet over bremseslangen.



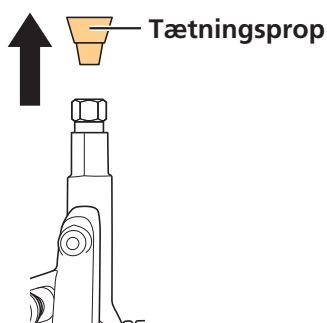
3. Fastgør bremsegrebet med et værktøj som f.eks. et skruestik.

Fastgør tilslutningen til bremseslangen, så den vender opad.



4. Fjern tætningsproppen.

Brug en ren klud for at forhindre, at der drypper olie fra tætningsproppen.

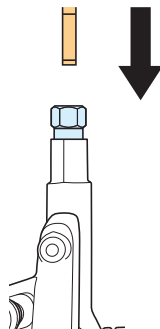


5. Sæt bremseslangen i tilslutningen til bremseslangen.

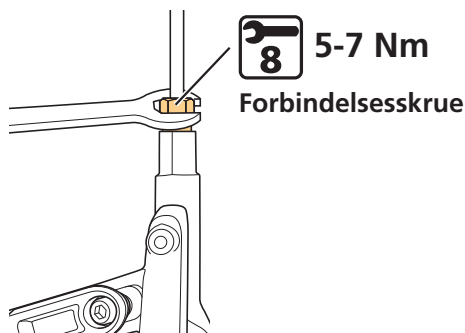
Grebet har en for-monteret forskruring. Når slangen sættes i, skal man sørge for, at den ikke griber fat i forskruringen.

Sæt slangen ind til markeringen på yderkablet.

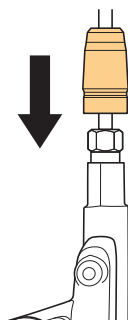
Afdæk med en ren klud, mens denne procedure udføres, da noget af olien kan lække indvendigt fra.



6. Spænd forbindelsesskruen.



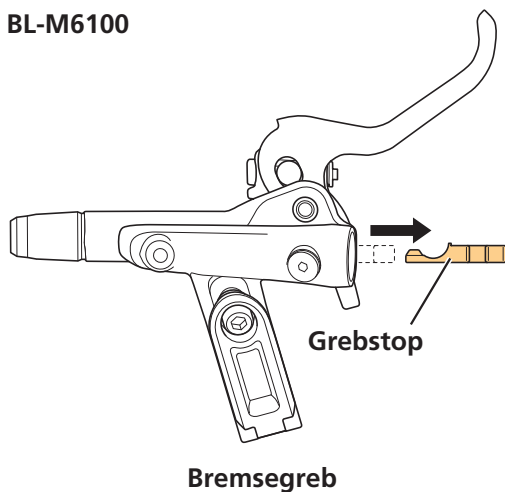
7. Aftør overskydende olie og monter slangedæksel.



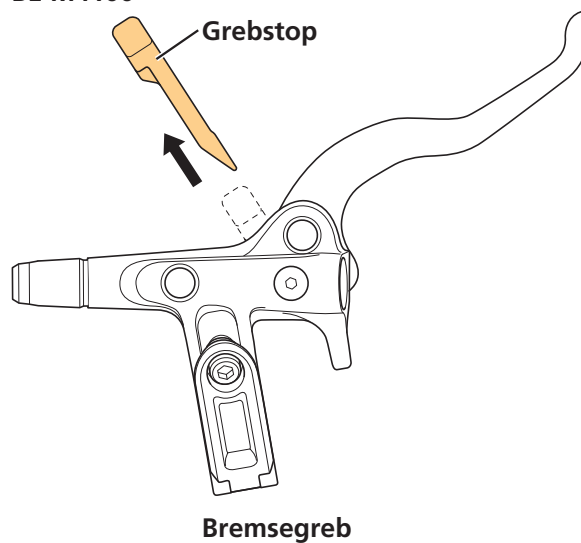
8. Fjern grebstop fra bremsegrebet.

Træk i grebstoppet med korte bevægelser frem og tilbage, mens der undgås at trykke ned på bremsegrebet.

BL-M6100



BL-M4100



9. Tjek, at afstandsstykket til bremseklodser er sat i kalibren.

10. Betjen bremsegrebet adskillige gange. Tjek, at bremseklodsernes griber om afstandsstykket til bremseklodser, og at grebet bliver stift.

Hvis grebet er blevet stift at betjene, se da "Påfyldning af original SHIMANO mineralsk olie og udluftning" og udluft systemet.

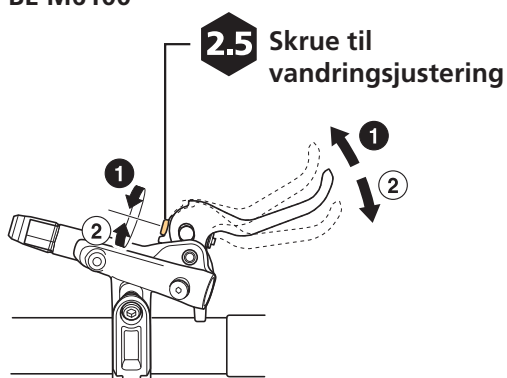
JUSTERING

Justering af vandring

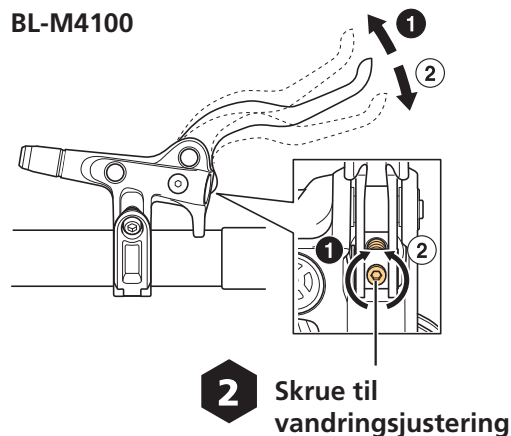
1. Drej skrue til justeringsskruen for at justere vandringen.

Hvis du spænder justeringsskruen (med uret) bliver afstanden mellem bremsegrebets startposition og styret større, hvis skruen løsnes (mod uret) bliver den mindre.

BL-M6100



BL-M4100



VEDLIGEHODELSE

Udskiftning af bremseklodser

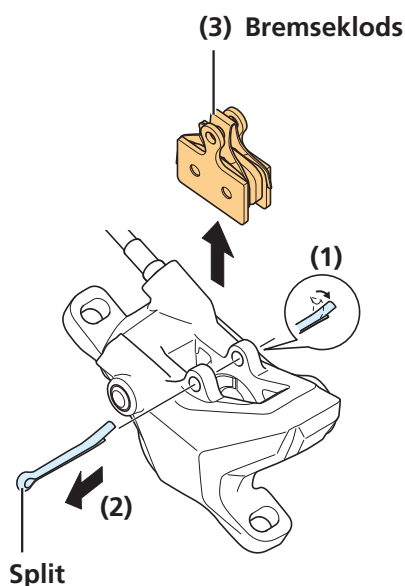
Udskift bremseklodserne under følgende omstændigheder.

- Når der samler sig olie på bremseklodserne
- Hvis bremseklodserne er slidt til en tykkelse på 0,5 mm
- Hvis trykfjederen til bremseklodser rører ved bremseskiven

1. Fjern hjulet fra stellet.

2. Fjern bremseklodserne.

- (1) Saml spidsen af splitten.
- (2) Fjern splitten.
- (3) Fjern bremseklodserne fra kalibren.



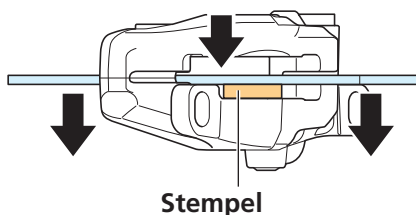
3. Rengør stemplerne og området omkring dem.

4. Skub stemplerne lige tilbage så langt, som de kan komme.

Dette bremsesystem er designet til automatisk at justere afstanden mellem bremsekiven og bremseklodserne ved at stemplerne gradvist stikker frem i forhold til bremseklodsens slid. Derfor skal stemplerne skubbes tilbage til deres position, når bremseklodserne udskiftes.

Brug et fladt værktøj til skubbe stemplerne tilbage med, mens du passer på ikke at dreje dem.

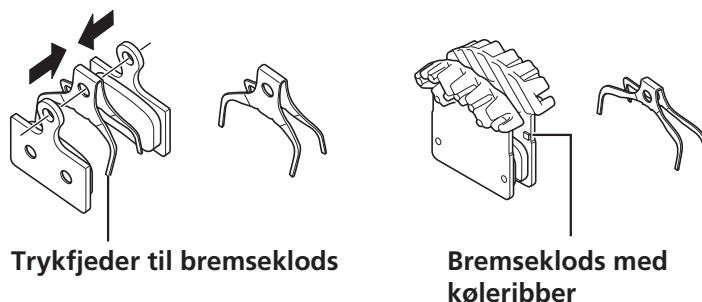
Skub ikke til stemplerne med et skarpt værktøj. Gøres det, kan det beskadige stemplerne.



5. Sæt en trykfjeder til bremseklodser ind i de nye bremseklodser.

Da der er ribber på for- og bagenden af bremseklodser med ribber, skal klodserne placeres som vist på billedet.

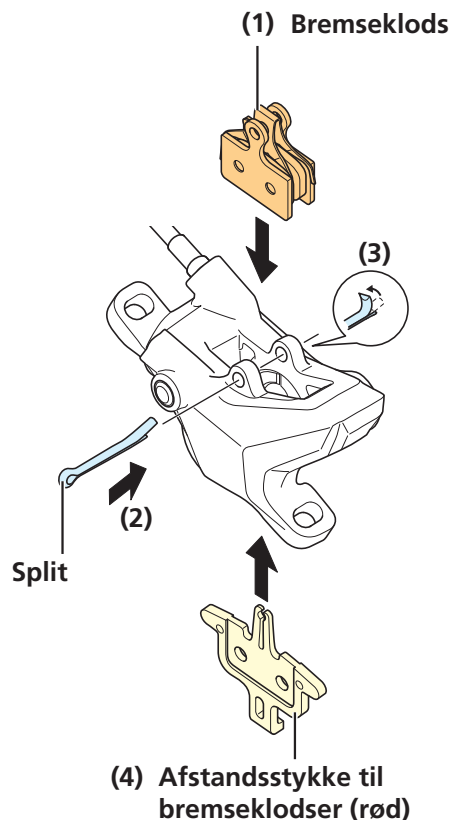
Når bremseklodser har markeringer, skal man placere dem efter markeringerne for venstre (L) og højre (R).



6. Monter bremseklodserne.

- (1) Sæt bremseklodserne i kalibren.
- (2) Sæt en ny split i.
- (3) Spred spidsen af splitten.

(4) Monter afstandsstykke til bremseklodser (rødt).



⚠ ADVARSEL

- En split må ikke genanvendes efter afmontering. Hvis en split genanvendes, er der risiko for, at den ikke vil fungere og medføre, at bremseklodserne falder ud af kalibren, hvilket kan forårsage alvorlige uheld.

7. Træk nogle gange i bremsegrebet for at kontrollere, at det er blevet stift at betjene.

8. Fjern afstandsstykket til bremseklodserne og monter hjulet.

9. Kontroller at bremseskiven ikke rører ved bremseklodserne.

Hvis den rører dem, kontrolleres det om hjulet er monteret korrekt. Hvis det er ikke er noget problem med monteringspositionen af hjulet, se da "Montering af bremsekaliber" og juster kalibrens position.

Skift af original SHIMANO mineralsk olie

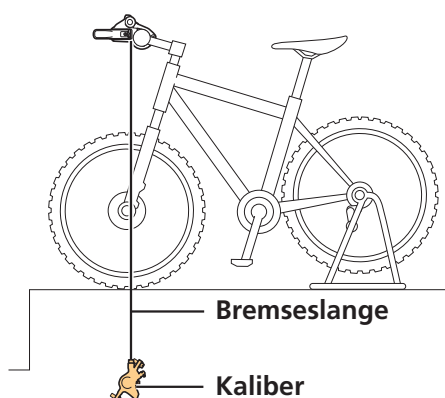
Det anbefales at skifte olien, når olien i beholderen er synligt misfarvet.

Udtømning af mineralolie

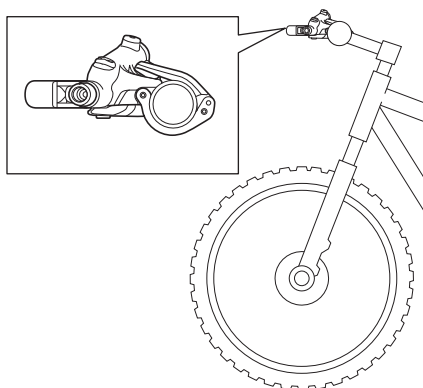
Følg reglerne for bortskaffelse i dit lokalområde for brugt olie.

1. Placer cyklen som vist på billedet.

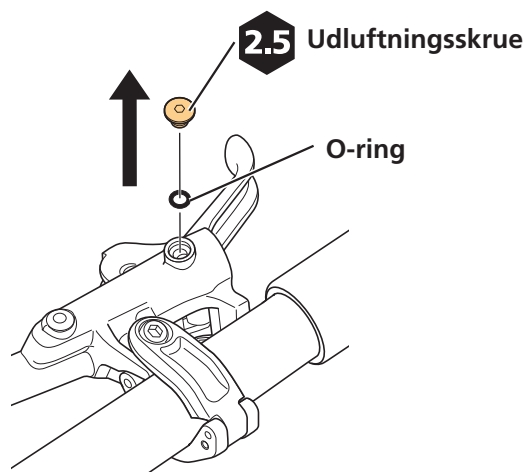
Monter et afstandsstykke til udluftning (gult) på kalibren og fastgør cyklen på et stativ eller lign.



2. Indstil bremsegrebet så det er parallelt med jorden.



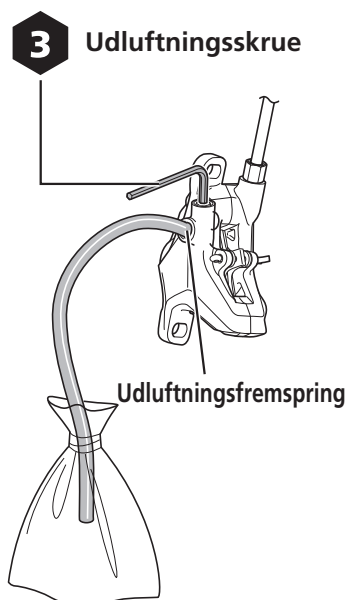
3. Fjern udluftningsskruen og o-ringen.



4. Monter en pose og slange på udluftningsfremspringet / udluftningsventilen.

BR-M6100 / BR-MT410

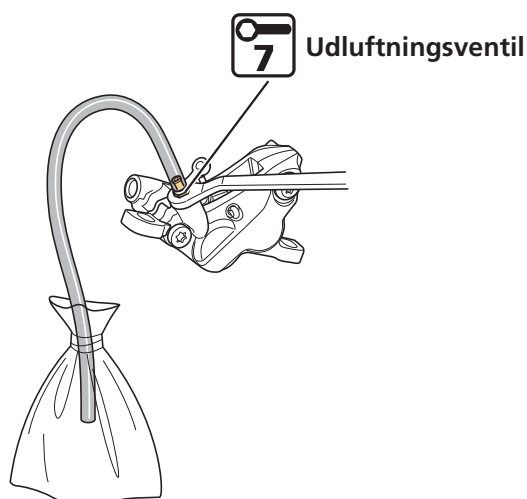
- (1) Placer en 3 mm unbrakonøgle i positionen vist på billedet.
- (2) Fjern hættan til udluftningsfremspringet, og sæt en slange med en pose på udluftningsfremspringet.



BR-M6120

- (1) Placer en 7 mm ringnøgle i positionen vist på billedet.

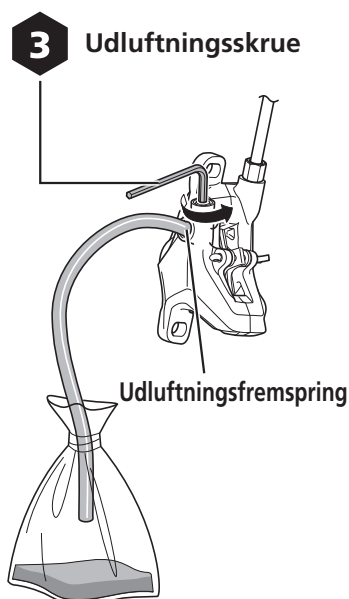
(2) Tilslut slangen med en fastgjort pose på udluftningsventilen.



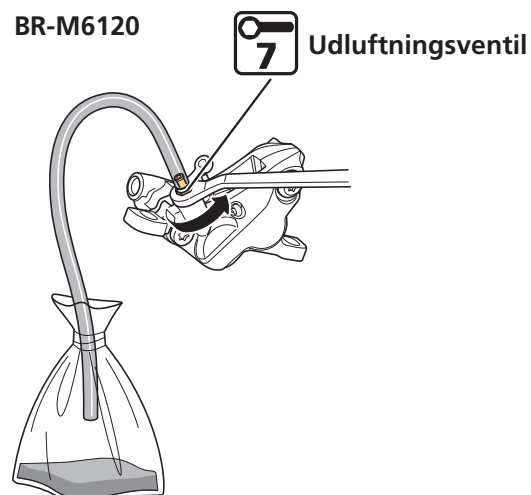
5. Løsn udluftningsskruen / udluftningsventilen.

Olien vil begynde at løbe ud. Hvis der trækkes i bremsegrebet, mens olien løber ud, vil olien nemmere løbe ud.

BR-M6100 / BR-MT410



BR-M6120



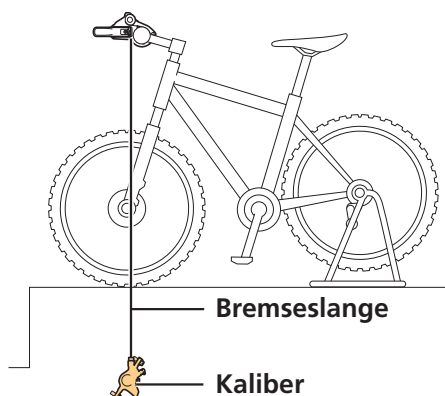
Påfyldning af original SHIMANO mineralsk olie og udluftning

Når der tilføres olie, så brug kun original SHIMANO mineralsk olie.

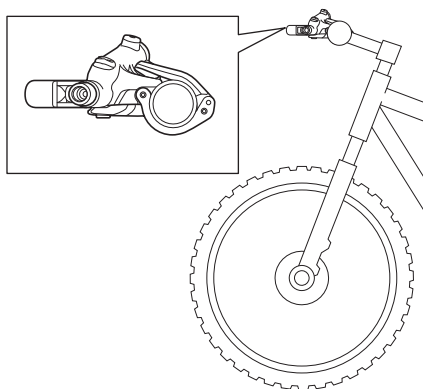
Ved udluftning af kalibren skal du bruge SM-DISC (olietragt og olieprop).

1. Placer cyklen som vist på billedet.

Monter et afstandsstykke til udluftning (gult) på kalibren og fastgør cyklen på et stativ eller lign.

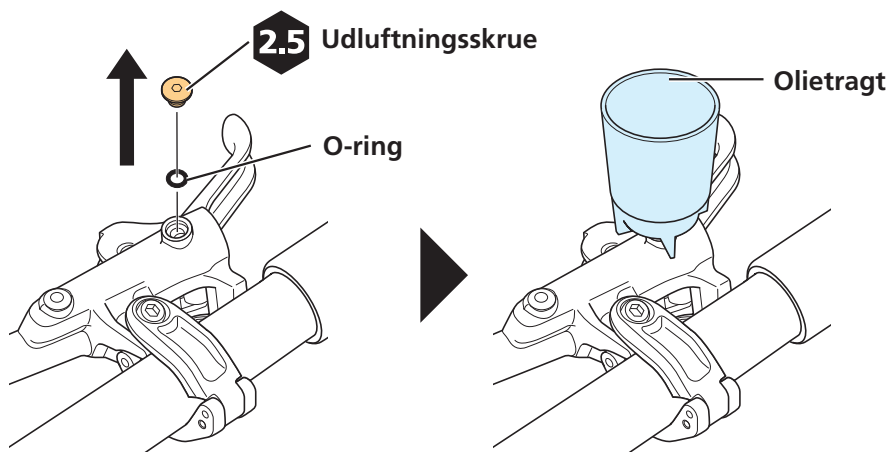


2. Indstil bremsegrebet så det er parallelt med jorden.



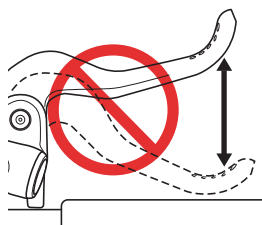
3. Fjern udluftningsskruen og o-ringen, og sæt olietragten i.

Sæt ikke olieproppen i.



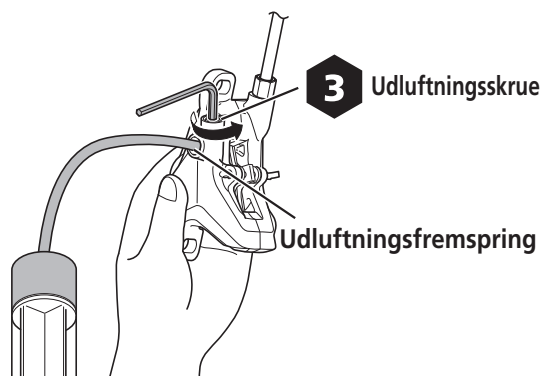
4. Tilfør olien gennem udluftningsfrespringet / udluftningsventilen.

Du må ikke trække i grebet og slippe det flere gange. Dette vil forlænge den tid, der er nødvendig for at udlufte olien, da det vil få luftbobler til at blive inde i bremsekalibren, selv hvis der ikke kommer flere bobler ud. (Hvis grebet er blevet trykket og udløst gentagne gange, skal olien udtømmes og påfyldes igen.)



BR-M6100 / BR-MT410

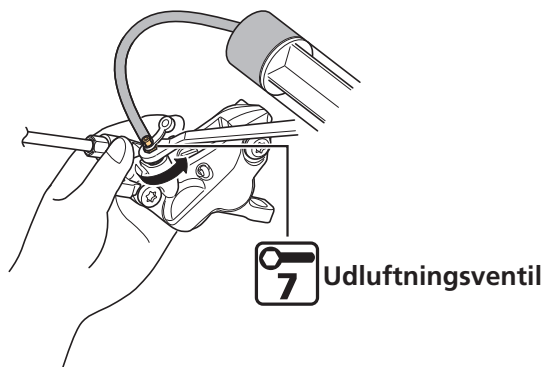
- (1) Placer en 3 mm unbrakonøgle i positionen vist på billedet.
- (2) Afmonter dækslet på kalibrens udluftningsfrespring, fyld injektionssprøjten med olie, og tilslut slangen til udluftningsfrespringet.
- (3) Løsn udluftningsskruen 1/8 omgang.
- (4) Tryk på injektionssprøjtes stempel for at tilføre olien.
- (5) Olien vil begynde at løbe ud af olietragten. Forsæt med at tilføre olie, indtil der ikke kommer flere luftbobler ud af olien.



BR-M6120

- (1) Placer en 7 mm ringnøgle i positionen vist på billedet.
- (2) Fyld en injektionssprøjte med olie og forbind slangen til udluftningsventilen.
- (3) Løsn udluftningsventilen 1/8 omgang.
- (4) Tryk på injektionssprøjtes stempel for at tilføre olien.

- (5) Olien vil begynde at løbe ud af olietragten. Forsæt med at tilføre olie, indtil der ikke kommer flere luftbobler ud af olien.

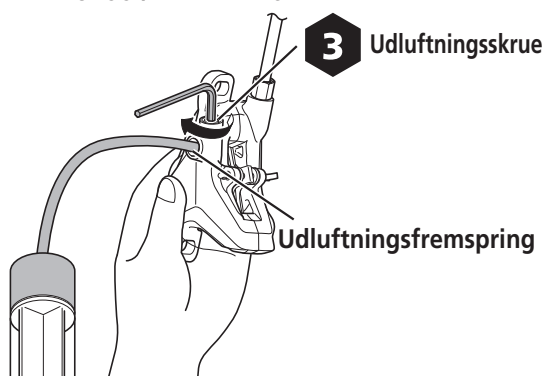


TEKNISKE TIP

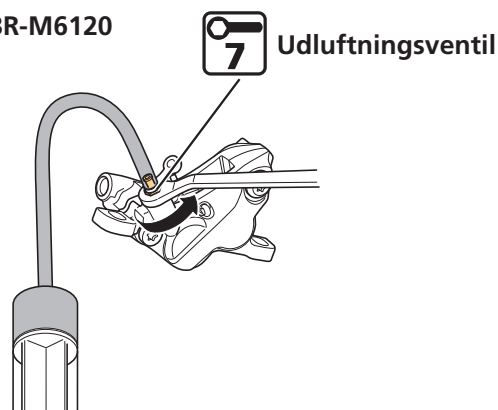
- Hvis det er muligt, så fastgør kaliberhuset for at forhindre, at slangen kommer løs ved et uheld.

5. Når der ikke flere luftbobler i olien, spændes udluftningsskruen / udluftningsventilen midlertidigt.

BR-M6100 / BR-MT410



BR-M6120



6. Fjern injektionssprøjten.

Dæk enden af injektionssprøjten med en ren klud for at undgå at spilde olie.

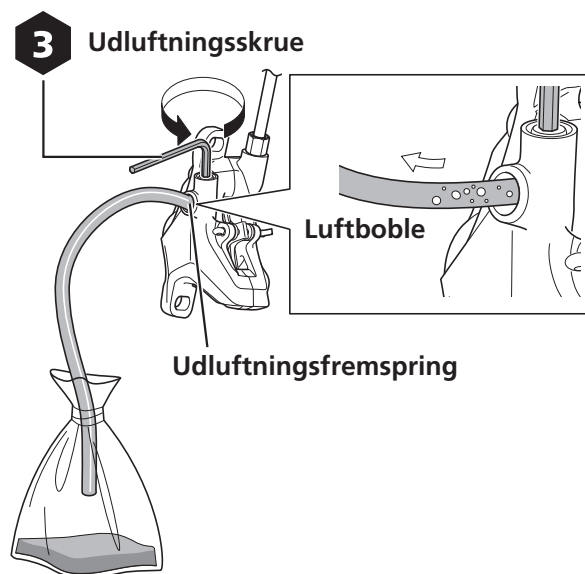
7. Udluft systemet.

De fleste luftbobler, der er tilbage i bremsesystemet, kan udluftes ved at gøre følgende.

BR-M6100 / BR-MT410

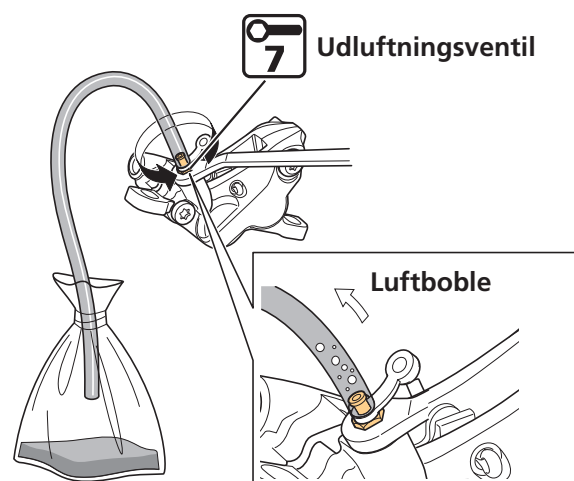
- (1) Placer en 3 mm unbrakonøgle i positionen vist på billedet.
- (2) Tilslut slangen med en fastgjort pose på udluftningsfjerspringet.
- (3) Løsn udluftningsskruen.

- (4) Efter et stykke tid begynder olien og luftboblerne at løbe ud af sig selv fra udluftningsfremspringet og ind i slangen.



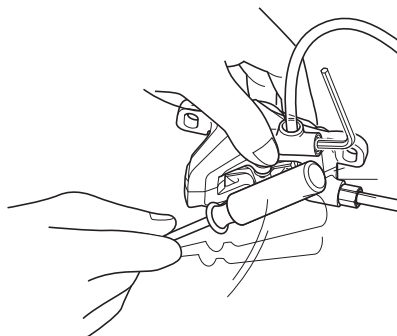
BR-M6120

- (1) Placer en 7 mm ringnøgle i positionen vist på billedet.
- (2) Tilslut slangen med en fastgjort pose på udluftningsventilen.
- (3) Løsn udluftningsventilen.
- (4) Efter et stykke tid løber olien og luftboblerne af sig selv fra udluftningsventilen ind i slangen.

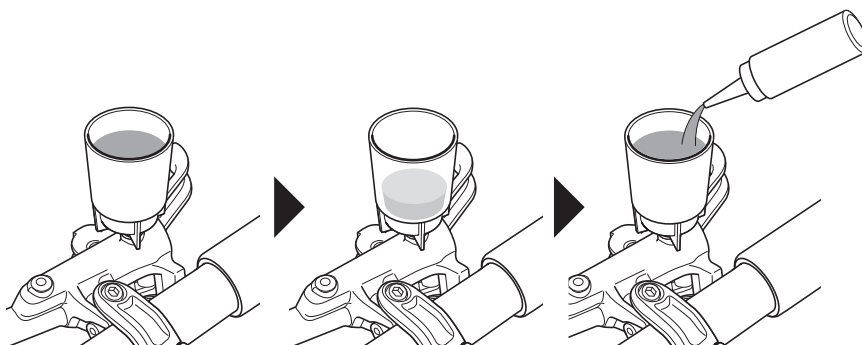


TEKNISKE TIP

- Det kan hjælpe at ryste slangen forsigtigt eller banke let på beholderen eller kalibren med hånden på en skruetrækker. Ændring af kalibrens position kan også forbedre resultatet.

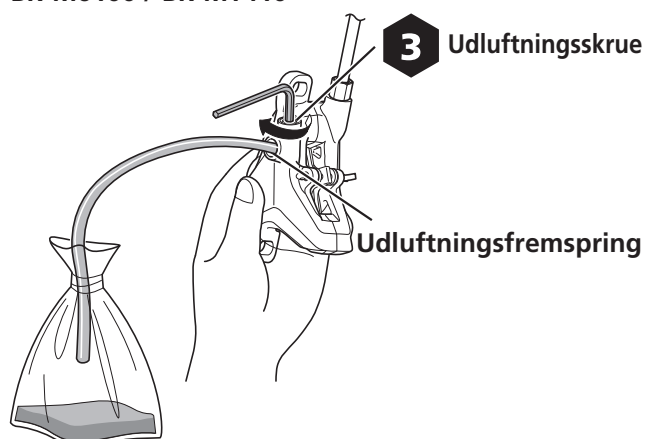


- 8.** Mens olieniveauet falder i tragten, skal der hældes olie i for at bevare olieniveauet og forhindre, at der kommer luft ind i systemet.

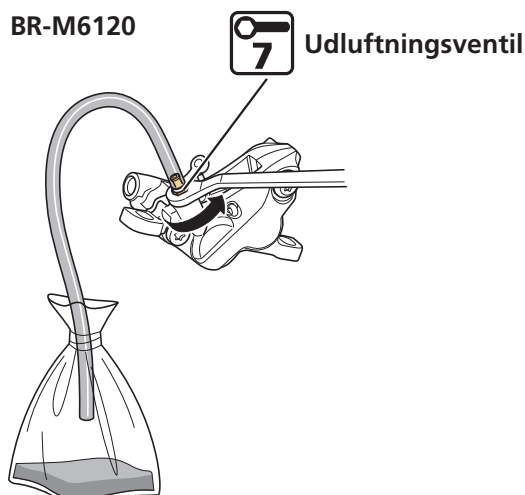


- 9.** Når der ikke længere kommer luftbobler fra udluftningsfremspringet / udluftningsventilen, skal du lukke midlertidigt for udluftningsskruen / udluftningsventilen.

BR-M6100 / BR-MT410

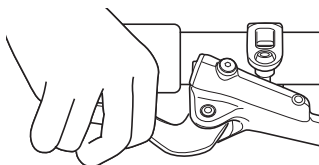


BR-M6120

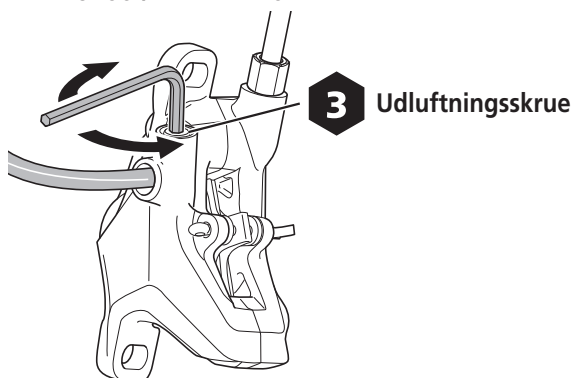


10. Hold bremsegrebet trykket ind, og løsn og stram udluftningsskruen / udluftningsventilen med hurtige gentagelser.

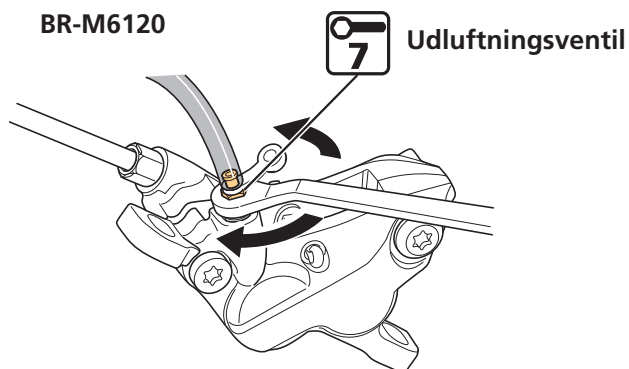
Løsn og stram i ca. 0,5 sekund hver gang, for at få alle bobler ud inde fra kalibren.



BR-M6100 / BR-MT410

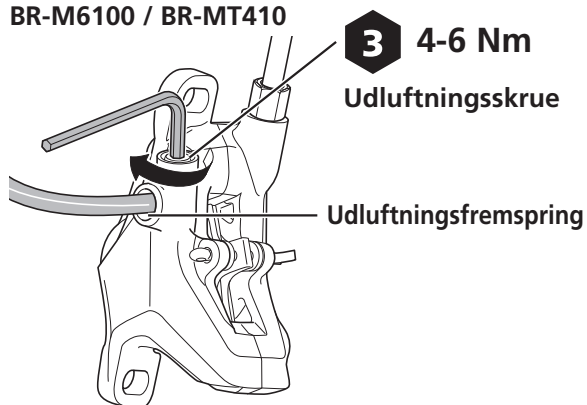


BR-M6120

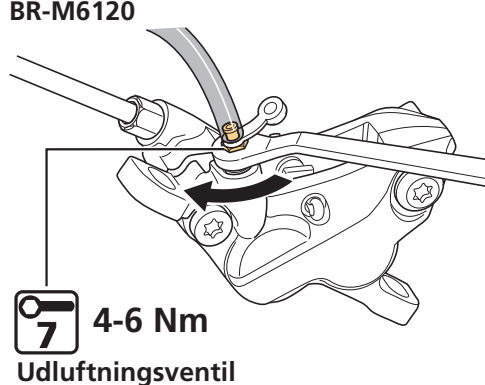


11. Gentag trin 10 to eller tre gange, og spænd derefter udluftningsskruen / udluftningsventilen.

BR-M6100 / BR-MT410

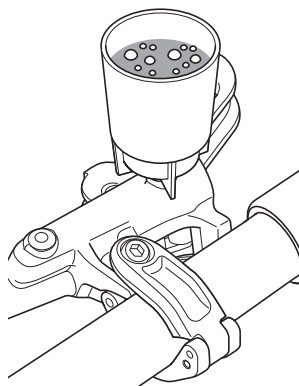


BR-M6120



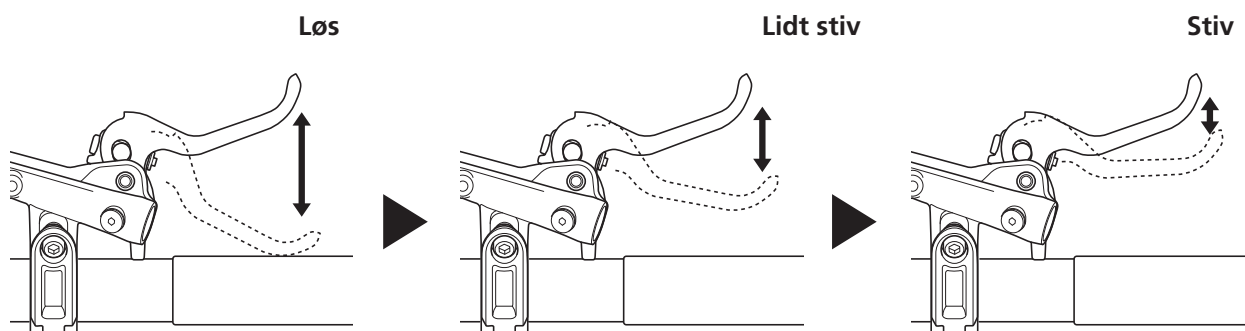
12. Betjen bremsegrebet.

Der vil stige luftbobler op gennem porten og op i olietragten. Fortsæt med at betjene bremsegrebet, indtil der ikke kommer flere bobler.



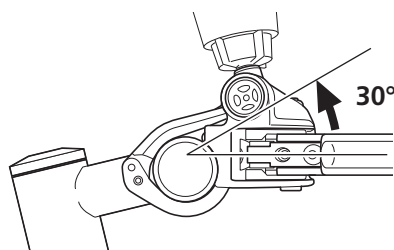
13. Kontroller, at grebet er blevet stift.

Hvis bremsegrebet ikke er stift at betjene, skal fremgangsmåden udføres igen fra trin 7.



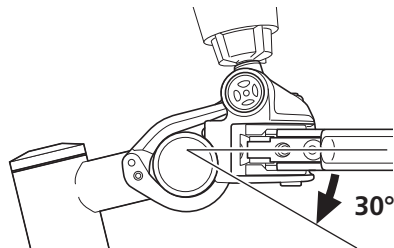
14. Drej bremsegrebet 30° opad fra jorden og udfør trin 12.

Kontroller, at der ikke er flere luftbobler tilbage.



15. Drej bremsegrebet 30° nedad mod jorden og udfør trin 12.

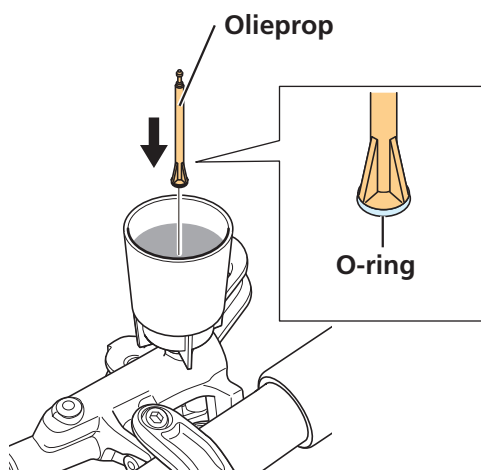
Kontroller, at der ikke er flere luftbobler tilbage.



16. Indstil bremsegrebet så det er parallelt med jorden.

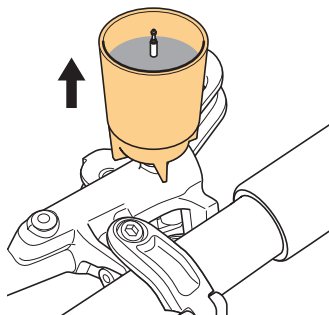
17. Luk olietragten med olieproppen.

Sørg for, at siden med o-ringen på olieproppen vender nedad.



18. Fjern olietragten, mens olieproppen stadig sidder i.

Dæk udluftningsporten til med en klud, når tragtens tages af, for at absorbere eventuel olie, som kan dryppe ud.



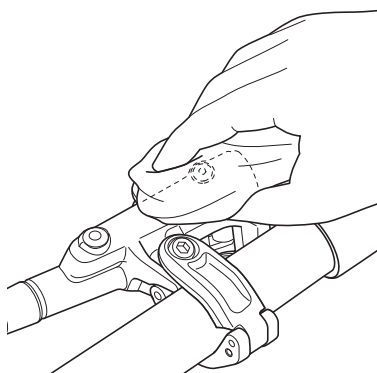
19. Spænd med en udluftningsskrue, hvorpå der er fastgjort en o-ring.

Stram indtil olien flyder ud for at sikre, at der ikke er flere luftbobler tilbage i beholderen.

Betjen ikke bremsegrebet. Hvis det betjenes, er der en høj risiko for at luftbobler trænger ind i cylinderen.



20. Aftør olie, der er kommet ud.

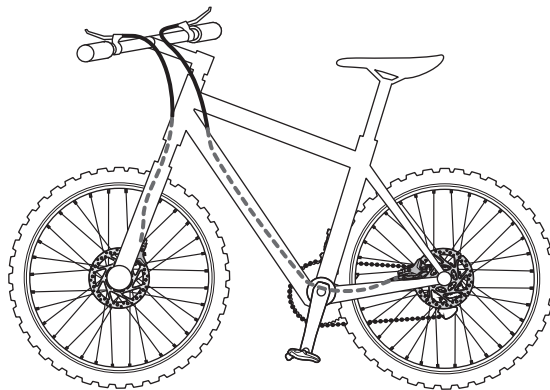


Udskiftning af bremseslange

Efter udskiftning af bremseslangen, se "Skift af original SHIMANO mineralsk olie" for at tilføje mineralolien og udlufte systemet.

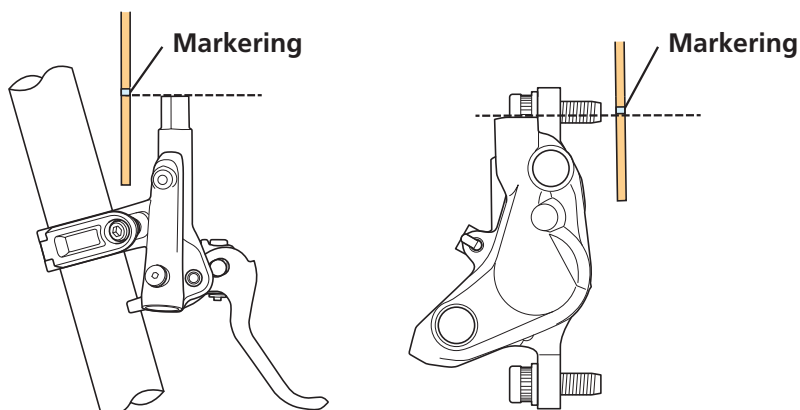
Tjek af slangens længde og afkorting af slange

1. Før bremseslangen ind, så den er i den endelige monteringsposition.



2. Efter bestemmelse af cirka-længden, afsættes en markering på bremseslangen, som vist på billedet.

Sæt mærker både på enden ved bremsegrebet og enden ved kalibren.

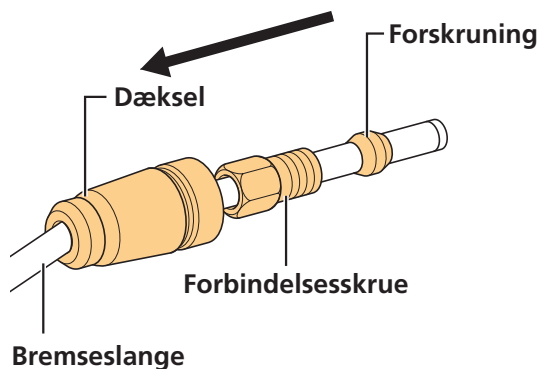


3. Skær bremseslangen over.

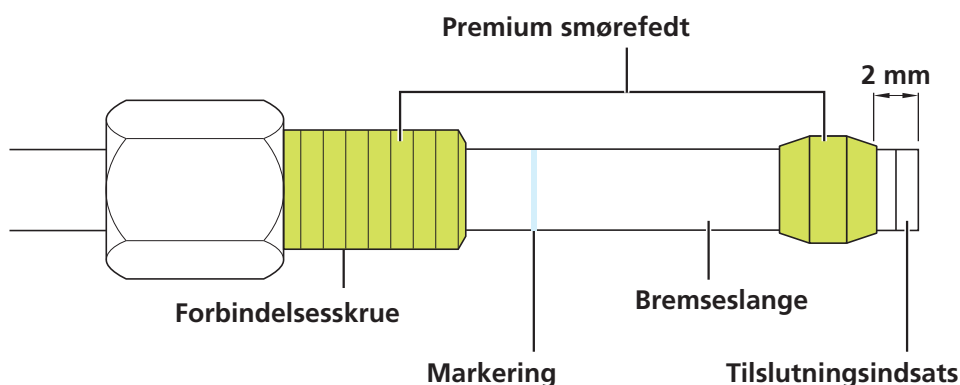
Se "Skær slangen over" under "Montering af bremseslange".

Montering på bremsegrebet

1. Sæt dækslet, forbindelsesskruen og forskruningen på bremseslangen i rækkefølgen vist nedenfor.

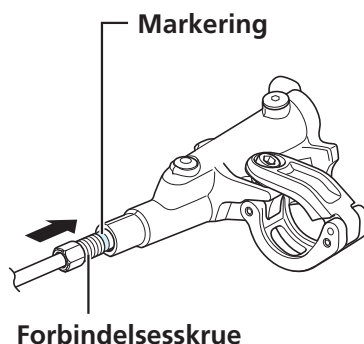


2. Kontroller, at forskruningen er i positionen vist på billedet, og smør derpå premium smørefedt på gevindtet på forbindelsesskruen og den ydre overflade af forskruningen.



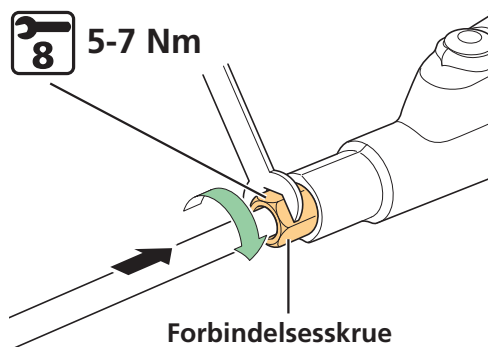
3. Monter bremseslangen på bremsegrebet.

Sæt slangen ind til markeringen på yderkablet.

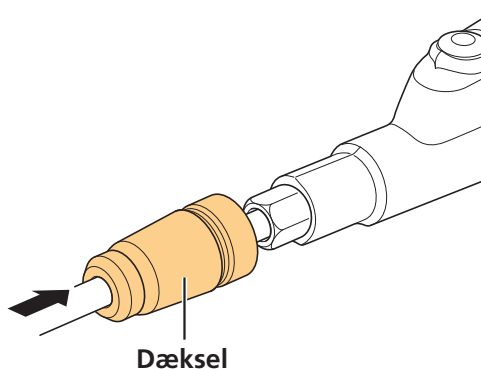


4. Spænd forbindelsesskruen, mens bremseslangen skubbes ind.

Efter stramningen monteres dækslet.



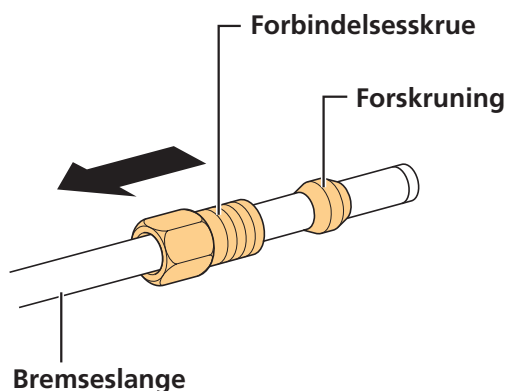
5. Monter dækslet.



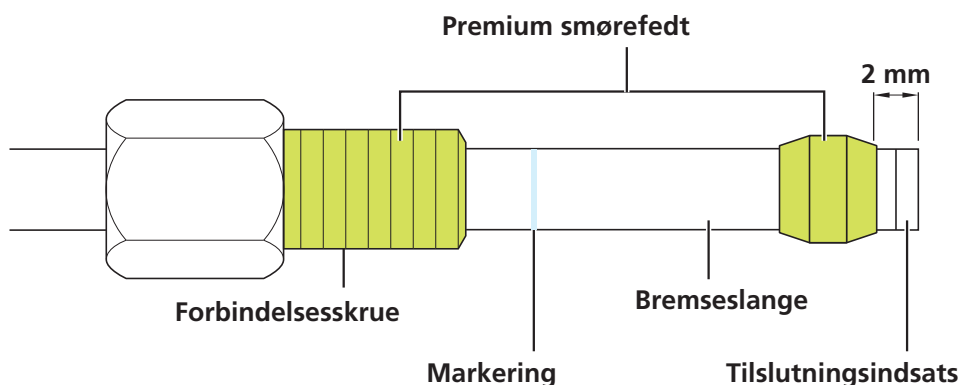
Montering på bremsekalibren

► Lige type

1. Sæt forbindelsesskruen og forskruningen på bremseslangen i rækkefølgen vist nedenfor.

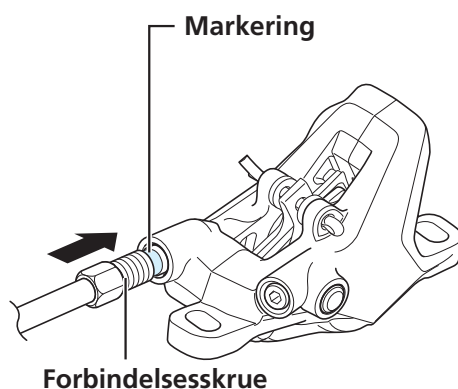


- 2. Kontroller, at forskruningen er i positionen vist på billedet, og smør derpå premium smørefedt på gevindet på forbindelsesskrue og den ydre overflade af forskruningen.**



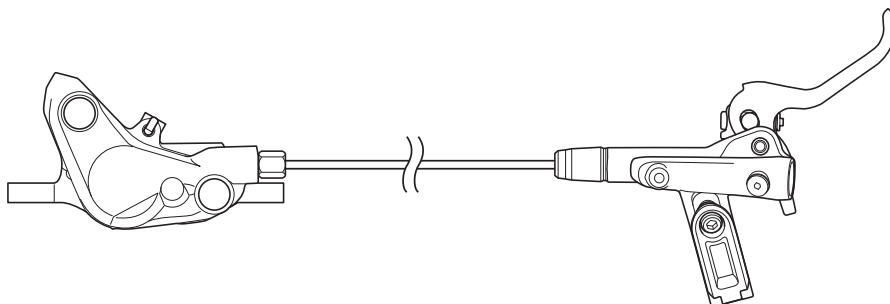
- 3. Monter bremseslangen på kalibren.**

Sæt slangen ind til markeringen på yderkablet.

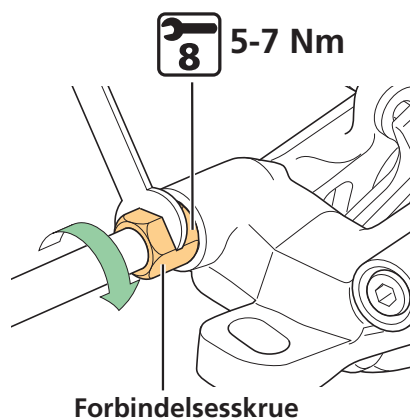


BEMÆRK

- Bremseslangen må ikke blive snoet, når den monteres. Når kaliber og bremsegreb ikke er monteret på cyklen, bør der ikke være nogen snoing på slangen, hvis kaliber og bremsegreb er i de positioner, som er vist på billedet nedenfor.



4. Spænd forbindelsesskruen, mens bremseslangen skubbes ind.



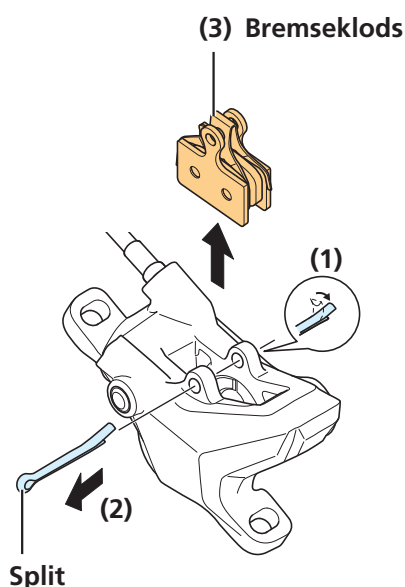
Vedligeholdelse af kaliberstempler

Kalibren indeholder stempler. Juster stemplerne med følgende procedurer, hvis de ikke virker korrekt, hvis de sikker uens frem, eller hvis bremseklodserne forbliver i kontakt med bremsekiven.

1. Fjern hjulet fra stellet.

2. Fjern bremseklodserne.

- (1) Saml spidsen af splitten.
- (2) Fjern splitten.
- (3) Fjern bremseklodserne fra kalibren.

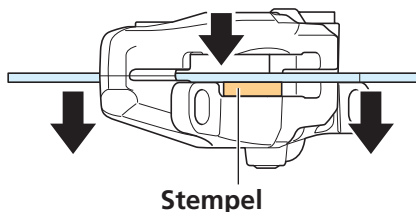


3. Rengør stemplerne og området omkring dem.

4. Skub stemplerne lige tilbage så langt, som de kan komme.

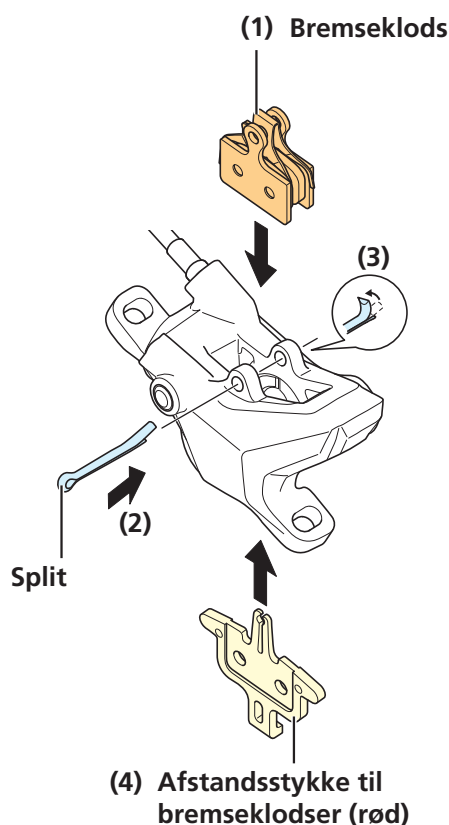
Brug et fladt værktøj til skubbe stemplerne tilbage med, mens du passer på ikke at dreje dem.

Skub ikke til stemplerne med et skarpt værktøj. Gøres det, kan det beskadige stemplerne.



5. Monter bremseklodserne.

- (1) Sæt bremseklodserne i kalibren.
- (2) Sæt en ny split i.
- (3) Spred spidsen af splitten.
- (4) Monter afstandsstykke til bremseklodser (rødt).



⚠ ADVARSEL

- En split må ikke genanvendes efter afmontering. Hvis en split genanvendes, er der risiko for, at den ikke vil fungere og medføre, at bremseklodserne falder ud af kalibren, hvilket kan forårsage alvorlige uheld.

6. Betjen bremsegrebet gennem hele bevægelsesområdet og tryk det ned flere gange, så stemplerne flytter sig til deres startposition.

7. Fjern afstandsstykket til bremseklodserne og monter hjulet.

8. Kontroller at bremseskiven ikke rører ved bremseklodserne.

Hvis der er kontakt, så løsne monteringskruen og juster, indtil der ikke længere er kontakt.

